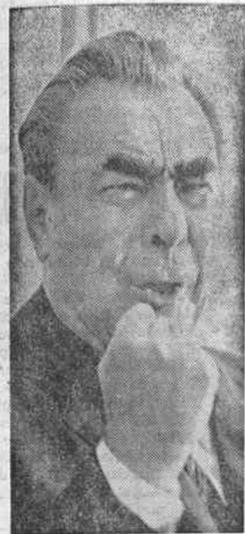


# Mediterráneo

CASTELLON, VIERNES 19 OCTUBRE 1979 PRECIO 20 PESETAS



## ¿Ha muerto Breznev?



### INSISTENTES RUMORES EN TODO EL MUNDO OCCIDENTAL

#### FUENTES SOVIETICAS ASEGURAN QUE ESTA CANSADO Y REPOSA

PARIS, 18. (Efe). — Insistentes rumores sobre la muerte de Leonid Breznev, jefe del Estado y del Partido Comunista Soviético, han corrido durante toda la jornada del jueves en Occidente, y principalmente en París, Washington y Londres, así como en las más importantes plazas financieras, sin suscitar reacción oficial en Moscú.

En la capital soviética, la tesis oficiosa manifestada por diversas personalidades o periodis-

tas soviéticas, era que Breznev está cansado y que reposa. Se añade que reaparecerá próximamente, lo más tarde, sin duda, para la fiesta nacional del 7 de noviembre.

En sus dos últimos boletines informativos, la tarde de hoy jueves, la televisión soviética no ha hecho mención de los rumores que han corrido en occidente.

En Washington, el Departamento de Estado norteamericano ha indicado haber interrogado a las autoridades de Moscú y «no haber recibido ninguna información que permita crear la base de estos rumores».

Breznev, de 72 años, fue nombrado jefe del Partido en octubre de 1964 después de la caída de Nikita Krushev, y presidente del Presidium del Soviet Supremo (jefe del Estado) en junio de 1977.

Desde hace algunos años, su quebrantada salud y sus ausencias prolongadas de la vida pública han inspirado en varias ocasiones preocupaciones, displicios inmediatamente.

Fatigado a su regreso, hace diez días, de Berlín Oriental, Breznev no ha podido entrevistarse con el presidente sirio Hafez el Assad, que a principios de esta semana ha visitado oficialmente la Unión Soviética.

#### CONJETURAS BELGAS

BRUSELAS, 18. (Efe). — En círculos belgas se habla de la posibilidad de que en la Unión Soviética haya ocurrido un importante acontecimiento luctuoso.

Las conjeturas se basan en la conducta de la televisión de la URSS.

Según un portavoz de la Eurovisión esta noche se suprimió el teledebut de las nueve, cosa que hasta ahora no había ocurrido más que con la muerte de Nikita Krushev.

Por otra parte, noticias procedentes de Ginebra hablan del corte total, «por razones técnicas», del envío de imágenes televisivas entre Moscú y la sede



### Ibáñez Freire informa

## La seguridad ciudadana, negativa en los primeros meses del año

#### • La mayoría de los atracos son perpetrados por extranjeros

MADRID, 18. (Efe). — Durante unas tres horas el ministro del Interior, Antonio Ibáñez Freire, informó ante la Comisión de Interior del Congreso de los Diputados —reunida a puerta cerrada bajo la presidencia del centrista Arturo Moya— sobre asuntos de Orden Público y Seguridad ciudadana.

Al término de la sesión, el ministro del Interior manifestó a los informadores que había informado sobre el terrorismo, terreno en el que, según dijo, hay que distinguir tres campos: GRAPO, ETA y conjunto de organizaciones terroristas de carácter menor.

Dijo que había hecho una exposición sobre la seguridad ciudadana que, afirmó, ha sido ne-

gativa en los primeros meses del presente año, en los que se registró un incremento espectacular de la delincuencia hasta el mes de junio.

#### MEDIDAS ADOPTADAS

Añadió que habían sido analizadas las medidas adoptadas anteriormente y que fueron examinados los métodos utilizados, el coste de tales medidas y los resultados obtenidos, que calificó de positivos, pero que no guardaban proporción con los medios empleados. En consecuencia, señaló, fueron modificadas esas medidas mediante una redistribución de la Policía según la población y el índice de delincuencia registrado, indicando que Madrid arroja un 27 por ciento y Barcelona un 17 por ciento sobre el total nacional.

Agregó que en Madrid y en las poblaciones de su entorno han sido establecidas unas plantillas de policía dotadas con medios convenientes, tanto en lo que se refiere a automóviles de patrulla como en lo relativo a la policía que cubre el servicio a pie.

#### TIPOS DE DELINCUENCIA

Más adelante señaló que existen distintos tipos de delincuen-

(Pasa a la siguiente)

## 180 millones para ayudar a la compra de cítricos

VALENCIA, 18. (Efe). — Representantes del FORPPA han manifestado que ha sido concedida una subvención de 180 millones de pesetas para la compra de cítricos en el primer mes de la recolección.

La Asociación Valenciana de Agricultores y la Unión de Llaoradors se reunieron con directivos del FORPPA para estudiar la distribución de ese dinero, destinado, en principio, a industriales, y que va destinado a subvencionar cada kilo comprado a los agricultores, con cinco pesetas.

La Unión de Llaoradors ha sugerido y exigido que la distribución de ese dinero sea controlado por las asociaciones profesionales de agricultores, en este caso las entidades mencionadas.

(Pasa a la siguiente)

## LA MADRE TERESA, NOBEL DE LA PAZ

### “El poeta del mar Egeo”

## El griego ODYSSEUS ELYTIS, Nobel de Literatura

ESTOCOLMO, 18. (Efe). — El escritor griego Odysseus Elytis ha sido galardonado hoy, jueves, con el Premio Nobel de Literatura 1979, por su poesía, que —según la Academia Sueca— combina la tradición con una visión moderna de la lucha del hombre por la libertad y la creatividad.

Odysseus Elytis es el pseudónimo de su nombre auténtico: Odysseus Alepoudhélphis.

El nuevo Premio Nobel nació en 1911 en la localidad de Heraklion, en la isla de Creta, cuenta, pues, sesenta y ocho años de edad, es el segundo escritor heleno que haya sido distinguido con este galardón, dotado este año con el equivalente a unos trece millones de pesetas. En 1963 fue otorgado a Georgios Sopheris, compatriota suyo.

Odysseus Elytis, conocido en su patria por el sobrenombre de «El poeta del Mar Egeo», es autor de una voluminosa obra poética. Su poema más famoso es «Merece la pena», al que puso música, en 1964, Nikis Theodorakis.

El mar Egeo y las islas del archipiélago helénico, su fauna y su flora, la suavidad de las playas, el rumor de las olas..., son una constante en su obra poética.

Odysseus Elytis estudió derecho en la Universidad de Atenas y, luego, amplió estudios de leyes en La Sorbona, de Pa-

(Pasa a la siguiente)

OSLO (Noruega). — El Presidente del comité del Premio Nobel, John Sanness (izda.) anunció anteayer que el citado galardón de la Paz 1979, ha sido otorgado a la Madre Teresa, monja yugoslava, que ha dedicado toda su vida a los pobres y hambrientos de Calcuta (derecha). (Telefoto EFE-UPI)

### Gutiérrez Mellado, en Roma

## “El Ejército español no está nervioso”

## “El problema de “ETA” lo hemos heredado del pasado”

ROMA, 18. (Por Manuel de Dompablo, de Efe). — El vicepresidente primero del Gobierno español, teniente general Manuel Gutiérrez Mellado, aseguró hoy en Italia que “el Ejército español no está nervioso” por los atentados terroristas “sino justamente indignado, como lo está todo español bien nacido”.

Manifiesto a este propósito que no está escrito que haya que morir en una trinchera o con un determinado explosivo, sino allá donde la patria lo requiera.

Preguntado sobre “ETA” y el próximo referéndum vasco, Gutiérrez Mellado explicó que “el problema de “ETA” lo hemos heredado del pasado”, e indicó que “hay que reconocer que tuvimos apoyo de parte del pueblo vasco”.

El vicepresidente primero español auspició que el pueblo vasco aislara ahora a los terroristas, “a los que quieren imponer sus ideas con la dicadura de las metralleras”.

Tras declarar su admiración y amor hacia el pueblo vasco, “que atraviesa —dijo— momentos difíciles”, opinó que el próximo referéndum “no resolverá todos los problemas, pero puede ser un tirón hacia un nuevo camino de paz”.

Definió a los militantes de “ETA” y de “GRAPO” como “gente a quien se ha metido ve-

(Pasa a la siguiente)

### Pleno del Congreso

## RECHAZADA UNA PROPOSICION SOBRE REVALORIZACION DE PENSIONES

### Jaime Lamo de Espinosa intervino sobre política del olivar

MADRID, 18. (Efe). — El pleno del Congreso de los Diputados se reanudó pasadas las once y media de la mañana, con una proposición de ley comunista sobre revalorización automática de las pensiones de la Seguridad Social para el período 1980-83, que no fue tomada en consideración por la Cámara al oponerse el grupo centrista.

Defendió la proposición el diputado comunista Miguel Núñez. En la proposición se sostiene que en la actualidad existe un fuerte agravio comparativo entre pensiones recientes y altas, y pensiones antiguas y bajas.

En resumen, lo que pide la proposición es avanzar en la estructuración de un sistema más justo de pensiones, que asegure una pensión mínima digna y que, al mismo tiempo, el conjunto de pensiones se incrementen en función de los aumentos del coste de la vida y del salario medio de la industria y servicios conjuntamente.

En nombre del Gobierno, y para un turno en contra de la toma en consideración, intervino el diputado de UCD Luis Gamir, quien afirmó que el Gobierno está profundamente de acuerdo con la necesidad de la revalorización de pensiones, pero no con el procedimiento y con las razones que la proposición comunista expone.

El señor Gamir citó una serie

de cifras para demostrar la fuerte revalorización de estas pensiones en los últimos años, y afirmó que con la legalidad actualmente vigente se puede lograr esa revalorización. Dio nueve razones por las que su grupo estaba en contra de esta revalorización, entre ellas: falta de estudios financieros, incoherencia con el programa económico del Gobierno y un automatismo rígido en los precios y cantidades de la proposición de ley.

A continuación se entró en el cuarto punto del orden del día, que contiene cinco proposiciones de ley.

#### Traslado del profesorado de EGB

Seguidamente, el pleno de la Cámara entró en el debate de las proposiciones de ley. Por ser de contenido similar fueron de-

(Pasa a la siguiente)

(Pasa a la última pág.)

## LUCHA ARMADA EN EL SALVADOR



SAN MARCOS (El Salvador). — Soldados salvadoreños permanecen vigilando desde un carro blindado después de haber tenido un enfrentamiento con una guerrilla izquierdista en la ciudad de San Marcos —a cinco millas de San Salvador— que produjo al menos nueve muertos. — (Telefoto EFE-UPI)

## SUAREZ RECIBIO A CISNEROS Y BUSTELO

MADRID, 18. (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, recibió hoy en su despacho oficial al ministro de Industria y Energía, Carlos Bustelo, y al director general de Administración Periférica del Estado y diputado de UCD por Soria, Gabriel Cisneros, según informaron fuentes oficiales.

El presidente del Gobierno recibió, asimismo, al presidente del Consejo de Administración de la agencia “Europa Press”, José Mario Armero, y al presidente de la Federación de Estudiantes de Chile, al que acompañaba el diputado de UCD y secretario de las Juventudes del partido, Ramón Álvarez de Miranda.

COMUNICACION GENERAL

La Comisión Episcopal mantiene su criterio respecto al uno de Noviembre

MADRID, 18 (Efe). — Los ministerios de Trabajo, Justicia, la dirección general de Asuntos Religiosos y la secretaría de la Conferencia Episcopal han estudiado la posibilidad de elaborar, de cara al futuro, el calendario laboral de común acuerdo, en una reunión mantenida esta mañana entre representantes de dichos organismos, según ha sabido «Efe» de fuentes del Episcopado español.

22 muertos en incidentes en El Salvador

SAN SALVADOR, 18. (Efe). — Veintidós personas han muerto en choques armados entre miembros del clandestino "Ejército Revolucionario del Pueblo" (ERP) y el Ejército regular salvadoreño.

Ibáñez Freire informa

(Viene de la anterior)

cia, y que el mayor número de delitos son de acción violenta contra las personas, que alcanzan un 80 por ciento del total.

Refiriéndose a la reacción de las personas en la vía pública, dijo que se daba el hecho lamentable de que personas que presencian un acto de violencia no llegan a intervenir ni tampoco a denunciarlo.

En cuanto a los ataques a bancos y entidades de ahorros, el ministro afirmó que tienen una repercusión social importante y que se están estableciendo medidas conjuntas con dichas entidades para evitar que tanto los clientes como los empleados puedan correr peligro.

MUCHOS ATRACADORES EXTRANJEROS

Subrayó que la mayoría de estos ataques son perpetrados por extranjeros, precisando que disponen de abundantes medios y muchos de ellos pertenecientes a organizaciones mafiosas, especialmente de países hispanoamericanos.

En otro momento dijo que de-

Para que no desaparezca

Los periodistas de "The Times" forman una cooperativa

LONDRES, 18. (Efe). — Doscientos setenta periodistas de la empresa editora de «The Times», «The Sunday Times» y los tres suplementos decidieron formar una compañía con el propósito de evitar la desaparición de dichas publicaciones.

El anuncio fue hecho esta tarde, en Londres, en el transcurso de una conferencia de prensa, en la que se explicó que la decisión era fruto de largas conversaciones, que comenzaron el pasado mes de julio.

El nombre de la nueva empresa «Journalists of The Times» ya ha sido registrado y la misma tendrá existencia legal dentro de muy poco tiempo.

Pleno del Congreso

Rechazada una proposición sobre revalorización de pensiones

(Viene de la anterior)

batidas conjuntamente las presentadas por los grupos Socialistas de Cataluña y Socialistas del Congreso, referidas al concurso general de traslado del profesorado de EGB. Ambas proposiciones fueron rechazadas por una veintena de votos de diferencia.

La primera de ellas fue defendida por Marta Mata, quien manifestó que una vez resuelto el actual concurso general de traslados ha de convocarse, con la mayor urgencia posible y dentro de este año, un segundo concurso de traslado para plazas resultas y desiertas y que se tenga en cuenta, como condición prioritaria, la petición de los concursantes en el sentido de permanecer o retornar en el lugar de residencia u origen.

La segunda proposición fue defendida por Manuel García Navarro, que abundó en los mismos argumentos y añadió que la resolución de concursos de traslados está produciendo situaciones que implican separación de los profesores respecto de su contexto social, cultura y lengua, con el consiguiente deterioro de la función docente.

En nombre de UCD, se opuso a dichas proposiciones José García Pérez, quien dijo que no era viable ninguna de las proposiciones presentadas y que daba la impresión de que se podría enriquecer el ambiente entre el profesorado y llegar a una nueva huelga. A ello replicaron los socialistas, diciendo que han intentado promover por todos los medios el diálogo y la negociación y que no tienen afán de promover huelgas de profesores.

Problemas de la enseñanza pública en Barcelona

La sesión de la tarde se reanuda, pasadas las 16:30 horas, con una interpelación del diputado comunista Riera Mercader, relativa a situaciones en el sector de la Enseñanza pública. El señor Riera Mercader se refirió

trás del GRAPO, lo que hay es el Partido Comunista Reconstituido, escindiendo del Partido Comunista de España en 1964, tras la reunión de Bruselas, y que su línea de actuación está basada en la lucha armada.

Preguntado sobre las reuniones mantenidas con distintas personalidades sobre la celebración de los referendums para Cataluña y el País Vasco, el ministro dijo que son dos circunstancias distintas que tendrán un tratamiento distinto: el sistema de seguridad a adoptar supone que no habrá una exhibición considerable de fuerzas en la calle, pero será más eficaz que si hubiera esa presencia masiva.

El ministro terminó diciendo que como todo elemento terrorista, el GRAPO se nutre del producto de sus ataques y de organizaciones internacionales y subrayó que en algún país existe una cuenta corriente a nombre de una persona que murió hace mucho tiempo y que esa cuenta ha sido bloqueada. Sin citar el nombre del país, parece que el ministro dio a entender que se trataba de Suiza.

a diversos problemas habidos en algunos Institutos Nacionales de Bachillerato de Barcelona al iniciarse el curso escolar 1978/79. Respondió el ministro de Educación, José Manuel Otero Novas, quien afirmó que esta interpelación llega con evidente retraso y que, incluso, se refiere a la actividad de un Gobierno que no es el que responde hoy ante esta cámara. La realidad, añadió, es que las anomalías que se denuncian se refieren al nivel de bachillerato en centros públicos y afectan a un pequeño porcentaje de la actividad total de menos del 20 por ciento de los centros estatales de Barcelona, y ocurridas dentro del primer mes de curso.

Tras señalar el hecho de que el Gobierno no pueda subsanar de la noche a la mañana carencias y deficiencias que pueden calificarse de seculares, Otero Novas dijo que no puede honestamente interpretarse como desmentido, a la sinceridad y realidad del empeño del Gobierno.

La política del olivar

La última interpelación examinada por la cámara fue la relativa a política del olivar en el marco de una política de grasas, presentada por el diputado comunista Luis Felipe Alcaraz, quien afirmó que de las 500.000 toneladas de aceite que se producen al año quedan almacenadas 200.000, y que se han perdido muchos mercados por una política comercial desacertada de la Administración.

Denunció que una gran parte del aceite que se vende es fraudulento al ser mezcla del de oliva con otras grasas, y que al aceite de oliva se le hace una competencia desleal a través de las importaciones y ventas del aceite de soja y de otras semillas.

Terminó afirmando que es necesaria una política de reconversión del olivar, eliminando el olivar marginal y, sobre todo, fomentando nuevas plantaciones, a la vez que una política racional de grasas y una política de ayuda a la explotación familiar y a los pequeños y medianos propietarios.

Respondió el ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, quien afirmó que desde hace año y medio se ha racionalizado la importación de maíz y haba de soja, descendiendo la importación de esta última, racionalizándose a la vez toda la balanza comercial agraria.

Añadió que se están cumpliendo las sanciones y las campañas contra el fraude, y que estas sanciones se dan a la publicidad cuando son firmes. Tras facilitar una serie de datos sobre las exportaciones e importaciones de grasas, afirmó que cree en el futuro del olivar y recalzó que el mercado está avanzando muy sustancialmente, pese a los errores cometidos en algún momento. Anunció, asimismo, que se han tomado medidas para la recuperación y avance del consumo de aceite de oliva y la publicación de un decreto que regule la próxima campaña olivarera.

Tras esta interpelación, la cámara pasó al debate de una serie de preguntas, quedando pendientes para próximos plenos seis interpelaciones: sobre el INI, la central de Valdecaballeros, elecciones sindicales para funcionarios civiles e incendios forestales, entre otras.

Rechazadas dos proposiciones

Se pasó al debate y votación de dos proposiciones no de ley, presentadas por el grupo parlamentario socialista, que fueron rechazadas. La relacionada con el sector de la antrocia de la comarca de el Bierzo fue defendida por el señor Álvarez de Paz, quien dijo que el Gobierno está adoptando, solamente una solución de urgencia, pero no hace ningún planteamiento definitivo: esto es una política de parches.

La proposición no de ley sobre Medios de Comunicación Social del Estado fue defendida por Elena Vázquez, quien dijo que en esto el Gobierno ha de cumplir los acuerdos de la Moncloa y las obligaciones contraídas con el artículo 20.3 de la Constitución para con 35 periódicos de la antigua Cadena del Movimiento, una agencia informativa y el diario «Pueblo».

La diputado socialista recordó como en el año 78 se había

constituido una subcomisión en la Comisión de Cultura del Congreso y como se había llegado a unas conclusiones, plasmadas en un documento que firmaron entonces los grupos parlamentarios de UCD, PSOE, PCE y AP. También recordó al grupo parlamentario centrista que ellos habían propuesto un saneamiento de la cadena de periódicos y que debían ser ofrecidos sucesivamente a los entes preautonómicos, a las diputaciones y a los ayuntamientos; y que, en caso de que ninguno de esos organismos se quedaran con ellos, fueran ofrecidos a los trabajadores para que los explotaran en régimen cooperativo.

También aludió a la propuesta realizada por el Gobierno y a las sugerencias de los trabajadores sobre la infrutilización de las instalaciones; y terminó proponiendo a la Cámara que aprobase aquellos medios que adopte el Gobierno sobre tales medios y que signifiquen una alternación en el «statu quo» de los mismos; que el Gobierno presente un proyecto de ley que regule definitivamente el funcionamiento de tales medios; y que sea rehabilitada la mencionada subcomisión del Congreso para llevar a cabo sus propios acuerdos.

Contestó Francisco Soler (U CD) diciendo que el Gobierno no ha liquidado ningún medio de la cadena, sino que ha suspendido la publicación de seis periódicos, y que está en avanzado proceso de elaboración la correspondiente norma que plantea la solución definitiva de los M.C. S.E. Añadió que el Estado no puede ser propietario de periódicos y que la catástrofe viene de un plan de inversiones realizado en 1968, cuyos cargos fiscales no las han podido soportar.

Gregorio Peces-Barba, secretario general del grupo parlamentario socialista pidió al presidente de la Cámara que se diera traslado a su grupo de ser dieran traslado al que había aludido el diputado centrista y del que los socialistas no tenían conocimiento de su existencia.

Cercanas las diez de la noche se levantó la sesión. El presidente de la Cámara, Landelino Lavilla, informó que el Congreso celebrará un nuevo pleno el próximo miércoles a las diez de la mañana.

Por otra parte informó también del presupuesto por programas, cuya remisión a la Cámara había sido solicitada por distintos grupos parlamentarios, entre ellos el socialista que había pedido un aplazamiento para presentación de enmiendas a los presupuestos generales del Estado para el próximo año, hasta que este presupuesto por programas no entrase en la Cámara, sería remitido por el Gobierno.

U.S.A. CONOCIA EL GOLPE DE ESTADO DE EL SALVADOR

WASHINGTON, 18 (Efe). — El Gobierno norteamericano tuvo conocimiento del reciente golpe militar de El Salvador una semana antes de que éste ocur-

IRAK aumenta el precio del petróleo

LONDRES, 18 (Efe-Afp). — Irak aumentará el precio de su petróleo a partir del próximo 20 de octubre, indicaron hoy fuentes bien informadas de Londres.

El aumento iraquí no superará el precio por barril establecido por la OPEP (Organización de Países Exportadores de Petróleo) de 23,50 dólares, añadieron las mismas fuentes.

En efecto, Irak subirá los precios de su bruto ligero, medio y pesado a 21,96, 21,30 y 20,65 dólares por barril respectivamente, lo que supone un aumento de dos dólares en cada clase.

El precio del «skirkut», uno de los mejores tipos de bruto iraquí, subirá a 22,18 dólares por barril frente a los 22 dólares anteriores.

EL GRIEGO ODYSSEUS ELYTIS, NOBEL DE LITERATURA

(Viene de la anterior)

ris, más abandonó la abogacía por la poesía y los negocios.

Sus principales obras son: «Orientaciones» (1936), «Clepsydras y lo desconocido» (1937), «El primer sol» (1943), «Canción mortuoria para el lugarteniente perdido en Albania» (1945), «Merece la pena» (1959), «El árbol ligero y la belleza décimo cuarta» (1971), etc.

Una buena parte de las piezas de Elytis han sido ilustradas por amigos suyos, entre ellos Picasso y Matisse. El Premio Nobel de Literatura es el último de los que se otorgan este año.

DESCONOCIDO FUERA DE GRECIA

Odysseus Alepoudhelfis («Dy-sseus Elytis»), veterano combatiente de la II Guerra Mundial, primero en la campaña contra la invasión fascista italiana, y luego, en la resistencia contra los nazis alemanes, aliados de aquéllos, «el poeta del mar Egeo», ampliamente desconocido fuera de su tierra, ha ganado, por el conjunto de su obra, el Premio Nobel de Literatura 1979.

Después de haber abandonado el cultivo del derecho, se empezó a dedicar con pasión a la literatura. El subcatal representante del surrealismo en Grecia — el poeta Andros Embirikos — influyó decisivamente en su futuro artístico.

Sus primeras obras se dan a la prensa en 1935, en la revista «Textos Nuevos». Entre 1936 y 1937 aparecen varios poemas, entre ellos «Orientaciones» y «El sol primero».

Los primeros grandes asombros para sus seguidores se producen cuando Dyseus Elytis publica «Canto heroico y fúnebre por el teniente caído en la campaña de Albania». El poema es fruto de su experiencia personal en la contienda, cuando luchaba en Albania contra los invasores italianos.

París lo atrae, se traslada a la capital francesa, en la que vive, en la postrera fase de la post-guerra, entre 1948 y 1952. Allí entabla contacto con escritores como André Breton y Paul Elouard.

En 1959 aparece «Merece la pena», a la que en 1964 puso música el compositor Mikis Theodorakis. Se trata de una obra iniciada en 1948 y comprende todo un ciclo poético, que los expertos califican de obra maestra de Odysseus Elytis, el segundo griego, que, desde que existen los premios Nobel, obtiene el de Literatura.

En 1963 lo había obtenido Georgios Sapheris.

Varias de las obras de Elytis han sido ilustradas por el propio autor, que es un buen dibujante, además de por sus amigos Picasso y Matisse.

Elytis, que se convirtió ahora, por obra y gracia del Nobel, en uno de los más grandes poetas del Siglo XX, se ha inspirado para su poesía en la tra-

dición de su patria, en su luz y en su mar.

Su obra aparece profundamente enraizada en la tradición helénica, más enlazada con las grandes corrientes literarias contemporáneas.

De acuerdo con la definición del comité seleccionador de la Academia Sueca, la poesía de Odysseus Elytis afirma su originalidad, es, a la vez, singularmente personal y representativa de las tradiciones del pueblo helénico.

Para la Academia Sueca, «Merece la pena» es una de las obras maestras del siglo actual, por su densidad y la riqueza de sus múltiples facetas.

Una de las escasas muestras de la obra de Elytis en castellano apareció en 1970 en la revista española «Cuadernos Hispanoamericanos».

Suárez no visitará el País Vasco durante la campaña del Estatuto

SAN SEBASTIAN, 18. (Efe). — El presidente Suárez no visitará el País Vasco en el curso de las visitas que tiene previsto realizar a distintas provincias antes del 25 de octubre, informa hoy «El Diario Vasco».

El citado diario donostiarra afirma que el Partido Nacionalista Vasco pidió al propio presidente que aplazara su viaje al País Vasco con el fin de no interferir el proceso propagandístico en favor del estatuto de Guernica, sobre el cual podría incidir negativamente la visita.

habían del «peligro de golpe» no es porque lo teman, sino porque lo desean.

Al respecto añadió que «ni el nivel de España ni la actitud del Ejército han dado motivos para que se hable de esta hipótesis» y que «el golpeismo es una cosa del siglo pasado y no de éste».

Respondiendo a una pregunta sobre la educación en las academias militares, dijo que no se puede hablar de enseñanzas ultraderecha, aunque no descartó que haya algunas individualidades con esta ideología.

«El Ejército — insistió — tiene como jefe supremo al Rey y los militares saben obedecer las órdenes: puedo afirmar que hay razones para estar tranquilos, que el Ejército cumplirá su cometido y que la democracia no está en peligro».

A propósito de refugiados, el reciente general español se declaró partidario de la hospitalidad «a los refugiados políticos, pero no a los que matan y se van a cincuenta kilómetros, a continuación, a tomarse un trabajo». «Estos no son refugiados políticos», exclamó.

Interrogado sobre una eventual entrada de España en la OTAN, Gutiérrez Mellado informó que los militares españoles han realizado estudios técnicos sobre las ventajas e inconvenientes y admitió que hay quien lo cree conveniente y quien no.

Su opinión es que la intervención militar al respecto termina en los informes y «después, toca a las instancias superiores el decidir y, en todo caso, España ha tenido hasta ahora cosas más urgentes que resolver».

Con las autoridades italianas no hablo — dijo — del tema de los misiles atómicos y agregó que «los militares, en general, somos los menos partidarios de la guerra, aunque tengamos fuerzas de disuasión. Otra cosa es que se haga un equilibrio basado en el terror...».

Al referirse a España y el Mercado Común, pidió un esfuerzo de imaginación para superar las dificultades y dijo que «se están quemando etapas hacia la integración».

En cuanto a su estancia en Italia, la calificó de «muy positiva» y elogió el Ejército italiano, especialmente el cuerpo de carabineros. También indicó que España necesita modernización técnica, pero no ejemplos de patriotismo y preparación.

Charlando con los periodistas sobre su atenta lectura de diarios y revistas, reveló que señala con lápiz azul lo que no considera razonable y en rojo lo que le parece razonable.

GUTIERREZ MELLADO, EN ROMA

(Viene de la anterior)

reno en la cabeza y han llegado a la conclusión de que matar a una persona no es una cosa mala». Añadió que este último grupo no tiene apoyo popular.

Desmintió categóricamente que el Ejército español sea golpista — salvo individualidades —, y comentó que «muchos de los que

Raymond Barre, hospitalizado

PARIS, 18. (Efe). — El primer ministro francés, Raymond Barre, deberá guardar completo reposo durante varios días a causa de su tensión arterial. Informó el hospital parisiense donde el mandatario ingresó esta mañana.

Un comunicado del hospital «Val de Grace» señala que la salud del primer ministro no reviste gravedad, pero que debe someterse a un examen médico, necesario a causa de la actividad desplegada durante las pasadas semanas, que ha producido modificaciones en su tensión arterial.

Barre ingresó en el Hospital Militar tras haber sido examinado por su médico particular. El general Thomas, director del centro, ha indicado que es poco probable que el primer ministro vuelva a su casa antes del próximo lunes.

Advertisement for 'dino' furniture and complements. It features a logo with the word 'dino' and a stylized 'T' shape. Text includes 'MUEBLES Y COMPLEMENTOS', 'el mueble de madera natural y nuevo diseño', and contact information: 'Santa Cruz de Tejero, 4 Tel. 230901-Castellón'.

Advertisement for 'Mediterráneo' magazine. It features the title 'Mediterráneo' in large letters. Text includes 'AÑO XLII - N.º 12.808', 'Edita: M. C. S. E.', 'Redacción, Administración y Talleres: Av. Cernuda y Velasco, 29', 'Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60', 'Director: JOSE MARIA MARCELO SERRANO', 'Redactor-Jefe: FRANCISCO PASCUAL MAS', 'Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN', and 'Depósito Legal CS-6-1953'.

NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Viernes, 19 de octubre

El Sol, en Castellón, sale a las 7'14

y se pone a las 18'16

Luna nueva el día 21

SANTOS DEL DIA

Santos Pedro de Alcantara, fd.; Juan de Brabaut, Isaac Yagos, Renato y cns. mra. S. I., canadienses; Pablo de la Cruz, pb.; Pelagia, vg.; Verónica, Tolomeo, Lucho, Varo, mrs.; Etbino, Aquilino, Verano y Zósimo, obs.; Fredeswinda, abadesa.

SANTOS DE MAÑANA

Santos: Aca, ob.; Agrícola, Artemio, Basilio, ob.; Bradán y Orora, Caprasio, mr.; Daniel, mj.; Edano, Eutiquio, mr.; Feliciano, mr.; Laura, vda.; Fintón, Irene, mr.; Mauronto, Sindulfo, Sonnaolo y Vidal, obs.; Adelina, abadesa.

SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL

Observatorio de Castellón

DATOS CORRESPONDIENTES AL DIA DE AYER

DATOS CORRESPONDIENTES AL DIA DE AYER

Temperatura máxima: 22'2 grados a las 13 horas 30 minutos. Temperatura mínima: 12 grados a las 7 horas 30 minutos. Temperatura media: 17'1 grados. Mínima junto al suelo: 10'4 grados. Humedad a las 7 horas: 81 por ciento. Humedad a las 13 horas: 53 por ciento. Humedad a las 18 horas: 84 por ciento. Viento dominante: Este-Sur-Este. Racha máxima: 28 kms./hora a las 14 horas 5 minutos. Precipitación: Nula.

FARMACIAS DE GUARDIA

OCTUBRE, 19

24 HORAS ESTEBAN, Av. Alcora, 100. MARTIN, Av. Lidón, 12. DE 8 TARDE A 10 NOCHE FERRER, P. de la Paz, 8.

EN EL GRAO

ROCA, Avda. Puerto, 14,

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

0 5 9

MADERAS CLEMENTE S.L.

PREMIADO AYER Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 VILLARREAL NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45

FUNERARIA <PELLICER Hnos.> Teléfono 21 68 25

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules for LARGO RECORRIDO (Hacia Barcelona, Hacia Valencia) and CERCANIAS (VALENCIA-CASTELLON, CASTELLON-VALENCIA). Includes times and train types like Expreso, Unid. Eléctrica, etc.

FUNERARIA <LA MAGDALENA> Teléf. 220197

TELEFONOS PARA CASOS DE URGENCIA

Table listing emergency phone numbers for various services: POLICIA, GUARDIA CIVIL, BOMBEROS, HOSPITAL, RESIDENCIA S. S., SER. MEDICO URGENCIAS S. S., CASA SOCORRO, CRUZ ROJA, COCHES PATRULLA POLICIA, INCENDIOS FORESTALES, OXIGENOTERAPIA.

EMPEZO LA RECONSTRUCCION DE LA CASA ABADIA

No será copia exacta de la anterior, pero recordará la demolida

Con las primeras operaciones encaminadas a la consolidación de la portada de piedra, resto de la antigua Casa Abadía, han comenzado las obras de reconstrucción de este inmueble que fue derribado en el verano de 1976...

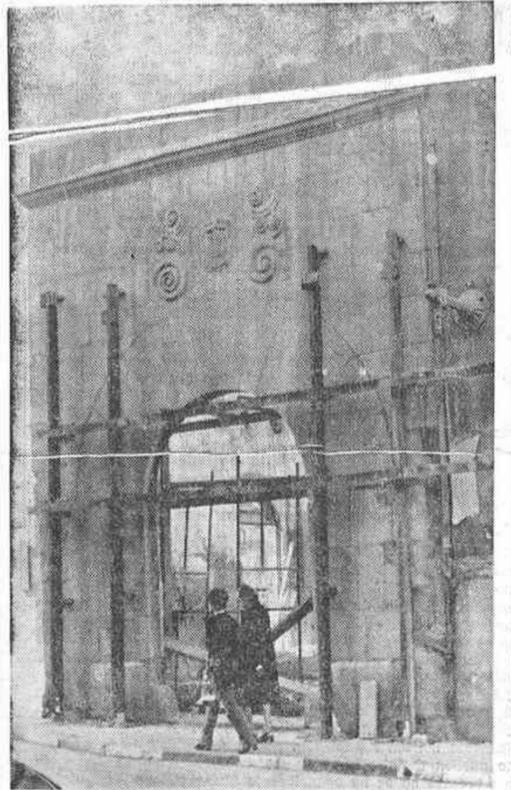
solar al Obispado, de reconstruirlo. De la primitiva edificación quedan en pie actualmente la citada portada, parte de los muros adyacentes y la fachada recayente a la Plaza Mayor...

La antigüedad del inmueble derribado hace ya tres años, tras haberlo declarado el Ayuntamiento en estado ruinoso, data de, por lo menos, 1485, pues en documentos de esa fecha consta como perteneciente a Jaime Giner. Posteriormente sufrió varias reformas e incluso llegó a perderse la titularidad del Obispado sobre una zona de la casa...

Un edificio encajado en el entorno urbano

El proyecto de reconstrucción del inmueble es obra del arquitecto Vicente Traver G. Espresatti, quien señala en la memoria descriptiva de las obras que epígrafe fundamental de la reconstrucción del edificio es mantener los dos lienzos de fachada que han permanecido y que forman la esquina entre la fachada principal y la lateral izquierda...

quedado en pie se encuentran en mal estado y fuera de plomo, la obra nueva no cargará sobre los mismos, que incluso van a ser anclados para mantenerlos en la posición en que se encuentran actualmente. En este sentido, se ha adoptado una solución de estructura metálica que permitirá anclar a la misma los elementos que se han conservado, recibiendo además dicha estructura las cargas de los forjados y muros superiores.



SE MANTENDRAN LOS RESTOS DE LA VIEJA CASA QUE SIGUEN EN PIE

este fin los exteriores se tratarán con enlucidos de mortero y cal, habrá elementos sencillos de cerámica y cubierta de teja árabe procedente del derribo. En el interior, los techos se tratarán como los antiguos forjados de viguetas tradicionalmente utilizados en la ciudad, forrándose de madera las viguetas. En los suelos, baldosos de tierra cocida.

Función cultural

El nuevo edificio tendrá planta baja y dos plantas altas. En la planta baja arrancará la escalera de acceso a las superiores, destinándose el resto a un salón para exposiciones de pintura y otras manifestaciones artísticas. En el primer piso se proyecta instalar la biblioteca pública de la Caja de Ahorros...

La superficie construida por planta será de unos 297 metros cuadrados, lo que en conjunto totaliza 919 metros cuadrados.

Esto es, en síntesis, lo que pueden dar de sí las obras que ha iniciado la Caja de Ahorros de Castellón para reconstruir la antigua Casa Abadía y dotar así a la ciudad de un nuevo centro cultural. Los trabajos se encuentran todavía en su fase inicial, pero en el solar ya hay movimiento de máquinas y hombres. La reconstrucción del que fuera uno de los edificios más representativos de la ciudad, está en marcha.

JUAN ENRIQUE MAS

(Foto: HEREDIO)

DESEARIA PARA ALQUILAR

planta baja céntrica. Llamar Tel. 21 87 24 a partir 7 tarde.

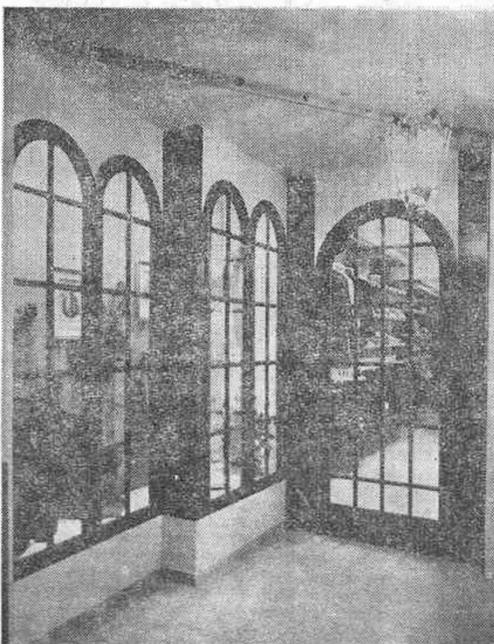
UNA BOUTIQUE CON PERSONALIDAD

INAUGURACION DE MANOLITA MODAS



MANOLITA MODAS, una nueva boutique ha abierto sus puertas en nuestra ciudad y en una calle, como la de Alloza, que en la actualidad es una de las más selectivas en el aspecto comercial. Pero no se trata de un establecimiento más dentro de la moda en el vestir, sino de un comercio con fuerte personalidad y el más alto nivel de profesionalidad...

La personalidad de la nueva boutique se manifiesta ya hasta en su misma decoración, pues se combinan de forma asombrosa y perfectamente resuelta lo funcional como lo puramente estético. Hay como un sello que la distingue, porque la presentación ha sido cuidada con esmero hasta en el más mínimo detalle. Buen gusto, elegancia sencilla, grato ambiente, son cualidades que se perciben desde el momento mismo en que se accede a la tienda...



que ha recibido con motivo de esta inauguración, Manolita Gómez Muñoz unimos la nuestra, con los mejores deseos de éxito.—R. (Fotos HEREDIO)

ALTA COCINA ITALIANA

RESTAURANTE La Strada

Donde cada plato es una especialidad



cenaz amenzadas con musica

AVDA de CASTELLON 14. (Frente Carmelitanos) Tel. 0 0212 • BENICASIM

NUESTRA CIUDAD

DOMUND - 79

El «slogan del vecino DOMUND viene envuelto en sonrisas marianas, y todo cuanto hace referencia a la Madre de Dios, resuena de un modo especial en los ámbitos del Santuario de la Mare de Déu del Lledó».

Este es el lema de la Jornada Misional del próximo domingo, 21 de octubre: «Como María, creyente, engendró a Cristo, la Iglesia, creyente, lo engendra en todos los pueblos del mundo. La divina y prodigiosa fecundidad de María, Madre de Cristo y de la Iglesia, aumenta y actualiza cada vez que nace o crece un miembro en ella».

El DOMUND es uno de los canales más caudalosos de nacimientos y uno de los medios más fecundos en despertar inquietudes misioneras.

Así lo certifica el Concilio Vaticano II (Decreto Ad gentes, 38) al afirmar que las Obras Pontificias Misionales son «medios para difundir a los católicos desde la infancia el sentido verdaderamente universal y misionero»; y, además, el DOMUND recuerda a todos que tenemos «el deber de cooperar a la expansión y dilatación del Cuerpo de Cristo». (A. G. 36).

Y en verdad que nuestra patria hispana ha demostrado en todos los tiempos esa corresponsabilidad misionera. También hoy. Lo ha demostrado y lo está demostrando en vidos y haciendas.

Así como el nombre de MARÍA eterniza al hombre, así el nombre MISIONES lo sensibiliza, despertando en él inquietudes por la propagación de la fe. Los propagadores de la fe en tierras lejanas (sacerdotes, religiosos, religiosos y seglares), son legión. Esa aportación en carne viva y generosidad de espíritu es uno de los timbres gloriosos de nuestra historia.

Para quienes nos quedamos en retaguardia, Su Santidad Juan-Pablo II nos recuerda en su Mensaje Misionero del día del Corpus pasado: «Los que, habiendo recibido el don de la fe, gozan de las enseñanzas de Cristo y participan de los sacramentos de la Iglesia, precisamente por la fuerza del mandamiento del amor y también por la solidaridad de la caridad, no pueden desinteresarse de los millones de hermanos, a los que todavía no se ha anunciado la Buena Noticia. Ellos deben participar en la acción misionera ante todo con la PLEGARIA y con la ofrenda de sus propios SUFRIMIENTOS; éste es el modo de colaboración más eficaz desde el momento en que precisamente por el Calvario y por la Cruz, Cristo realizó su obra redentora. Después, deben sostener la acción misionera con generosas AYUDAS concretas, porque en las tierras de misión las necesidades de orden material son inmensas e innumerables».

Esta es la voz del Papa en su pregón del DOMUND-79, que nos llega envuelta en sonrisas marianas.

EL PRIOR DE LLEDO

Programas de radio

RADIO CASTELLON CADENA SER

6:50 Sintonía y apertura. — 6:52 Despierte con música. — 7:00 Boletín informativo. — 7:30 Pentagrama musical. — 7:30 Boletín informativo. — 7:40 Ven y escucha. — 8: Matinal Cadena SER. — 8:35 Música en Long-Play. — 9:00 Boletín informativo. — 9:03 Cante flamenco. — 9:30 Discoteca nueva. — 9:45 La saga de los Porretas. — 10:00 Matinal musical. — 10:25 El intérprete del día. — 10:30 Disco Club. — 11: Mediodía Cadena SER. — 12:00 Boletín informativo. — 12:30 Notas deportivas. — 12:45 Disco Flash. — 13:00 Boletín informativo. — 13:03 Servicio meteorológico de Levante. — 13:04 Cotizaciones de productos agrícolas. — 13:06 Ritmos célebres. — 13:24 Ayer y hoy. — 13:35 A todo ritmo. — 14: Actualidad 14 horas. — 14:30 La SER informa. — 14:45 La voz de 15. — 15: Cantar para Ud. — 15:45 Los estrenos de la SER. — 16:00 Boletín informativo. — 16:03 Alicia. Novela de Charo Sánchez del Arco. (Cap. 40). — 16:30 Después del recuerdo. Novela de Sautier Casaseca. (Cap. 87). — 17:00 Boletín informativo. — 17:05 Amenedades. — 17:15 Fidecaya su caja fuerte. — 17:25 Atracciones. — 17:30 Radio tarde. Música e informaciones. Conjuntos musicales. — 18:00 Boletín informativo. — 18:03 Protagonista la música. — 18:30 Pequeño musical. — 19:00 Los cuarenta principales. — 20: Informativo de las ocho. — 20:30 Los impuestos. — 20:45 Actualidad del País Valencià. — 21: De música. — 21:30 Ráfagas deportivas, por Chencho. — 22: La SER informa. — 22:15 Diario musical SER. — 23: Los superventas. — 23:30 Hora XXV. «LA VOZ DE CASTELLÓN» RADIO CADENA ESPAÑOLA

MATINAL

7:58 Sintonía y apertura. — 8: Diario hablado de España a las ocho. — 8:35 Discorama. — 9: Acuarla matinal. — 9:15 Nuestros oyentes programan. — 10: Servicio informativo. — 10:05 Continuación de la audición: Nuestro oyentes programan. — 10:30 Musical Ortopono. — 11: Servicio informativo. — 11:05 Los Supermusicales. — 11:35 El intérprete de la semana. — 11:40 La Ocasión. — 11:50 Las calles de Castellón. — 11:55 Notas locales: Cartera y farmacias.

MEDIODIA

12: El Angelus. — 12:03 Servicio informativo. — 12:15 El Magazine de las 12:15. — 13: Servicio informativo. — 13:05 Radio Cadena Musical. — 13:35 Epicentro: La Voz de Castellón Servicio Informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas.

SOBREMESA

14: Diario hablado de Radio Na-

cional de España. — 14:30 Radio Gaceta de los Deportes. — 14:40 Penalty edición de sobremesa. — 15: Ritmos, canciones y melodías. — 16: Servicio informativo. — 16:05 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías. — 16:30 Novela: El autobús. Capítulo: 197.

TARDE

17:15 Musical de tarde. — 18: Servicio informativo. — 18:10 Consultorio Elena Francis. — 18:40 Continuación de la audición Musical de tarde. — 19: Servicio informativo. — 19:05 Continuación de la audición: Musical de tarde.

NOCHE

20: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 20:30 Epicentro: Segunda edición. — 20:40 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón. — 21: Radio Cadena Actualidad y Radio Cadena Cultural. — 21:30 Coplas. — 22: Penalty. Revista deportiva de actualidad. — 22:30 Voces y música. — 23:30 Radio Gaceta de los Deportes. — 23:55 Programas para mañana y cierre de emisión

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA
CONCIERTO QUE INTERPRETARA LA BANDA MUNICIPAL EN EL TEMPLETE DEL PARQUE DE RIBALTA
PROGRAMA:
I LO CANT DEL VALENCIA (Pasodoble) Sosa Caballero E. Felip
LA VIEJECITA (Selección)
FLORIA (Poema)
II AGUA, AZUCARILLOS Y AGUARDIENTE (Selección) Chueca Wsber
EURYANTHE (Obertura)
Director: Mtro. JUAN GARCÉS QUERALT
DOMINGO, 21 OCTUBRE 1979 — HORA: 11:30 MAÑANA

ATENCION NO PASE DE LARGO
Atracciones Artísticas LA PLANA. LA AGENCIA DE ESPECTACULOS dirigida por MEL Y CHISPA, se pone al servicio de SALAS DE FIESTAS, RESTAURANTES Y DISCOTECAS, y les ofrece las mejores orquestas, conjuntos y atracciones para la noche de Fin de Año.
ESPECTACULOS LA PLANA, es una AGENCIA seria y responsable. — Controle hora, no espere el final
Teléfono permanente... 21 14 94 - CASTELLON

ACTIVIDADES POLITICAS

Próximas asambleas comarcales de U.C.D.

La próxima semana se celebrarán las asambleas comarcales de Unión de Centro Democrático de Castellón: la distribución por comarcas coincidiendo con la de los antiguos partidos judiciales, excepción hecha de Castellón-capital que constituye por su entidad e importancia una comarca aparte.

El calendario de celebración de Asambleas Comarcales es el siguiente:

Día 23, martes, en Segorbe la del partido de Segorbe; en Viver la del partido de Viver y en Cuevas de Vinromà la del partido de Albocàcer.

Día 24, miércoles, en Alcora la del partido de Lucena.

Día 25, jueves, en Almazora la del partido de Castellón.

Día 26, viernes, en Nules la del partido de Nules.

Día 27, sábado, en Vinároz y San Mateo, las de sus respectivos partidos.

En dichas Asambleas se elige presidente y secretario comarcal, siendo miembros natos de los comités comarcales los secretarios de todos los comités locales integrados en la comarca. El presidente y secretario comarcales elegidos en las respectivas asambleas son a su vez miembros natos del Consejo Provincial del Partido, que se constituirá una vez cerrado el proceso de celebración de asambleas comarcales.

—OoO—

—En otro orden de cosas, el secretario general provincial de UCD, Mantel Tarancón, siguiendo su programa de visitas a las diversas poblaciones de nuestra provincia, se reunió en Matet con el alcalde y concejales de la Corporación, en sesión a la que también asistió el diputado provincial y conseller, Julián Sanmillán.

GUIA CULTURAL

SALA BRAULIO.— Inauguración temporada. Expone JOSE RODRIGUEZ. Oleos. Hasta el 24 octubre. Horas visita: de 11 a 1 y de 5 a 9 tarde. Avda. Rey Don Jaime, 23. Castellón.

DERENZI.— Oleos. — S. CAPELLA. Del 13 al 24 de octubre. Horas de visita de 11 a 1 y de 7 a 9. Colón, 34. Castellón.

GALERIA NONELL.— Inauguración temporada. — Expone PASTOR CALPENA. Acuarelas y Oleos. Hasta el 30 de octubre. Horas de visita: de 7 a 9:30 tarde. General Mola, 2. Castellón.

ENARROS.— Oleos. — HERNANDEZ MARTIN Y CERDA GIRONES. — Hasta el 25 de octubre. — Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9. — Avenida de Lidón, 18.

ANASTASIA KLEIN.— Oleos María Teresa Navarro. — Hasta el 13 de diciembre. — Horas de visita de 7 a 9. Alloza, 53. Castellón.

TERRA. — Oleos. — GENOVERT. — Horas de visita de 11 a 1 y de 7 a 9. — Vera, 13. Castellón.

ARYCE.— Sala de Arte. — Expone BAUSET, Oleos. Hasta el 3 de Noviembre. Horas visita: de 11 a 1 y de 5 a 9 tarde. Huerto Sogueros, 11. Castellón.

GARBELL.— Pintura a la cera. — MOLINERO CARDENAL. — Hasta el día 26. Horas de visita de 11 a 1 y de 7 a 9. Calle Cervantes, 11. Castellón.

—OoO—

COMUNICADO DEL SECRETARIAT DE L'ENSENYAMENT DE L'IDIOMA

El Secretariat de l'Ensenyament de l'Idioma, nos remite el siguiente comunicado:

«El Secretariat de l'Ensenyament de l'Idioma de Castellón, con entidad dedicada a promover la normalización lingüística i cultural del País Valencià, es veu obligat a fer arribar a tot el poble de La Plana la seua protesta més enèrgica pel fet que el grup de teatre de Catalunya Dagoll-Dagom va a estrenar en castellà la seua obra Antaviana a l'escenari del teatre Principal de la nostra ciutat. Es indignant que, enmig de les campanyes de confusió i anticatalanisme promogudes a la ciutat de València per elements antidemocràtics, amb cremes de la nostra senyera i insults i agressions a les autoritats democràticament elegides pel poble valencià, quan moltes persones i organismes lluiten aferrissadament per aconseguir acabar amb els prejudicis que aquests elements han creat dintre del poble, questionant la unitat de la llengua comuna de catalans, valencians i il·lencs, ara, un grup català els faça el joc acceptant deixar de representar en català, llengua original en la qual està escrita aquesta obra, per fer-la en castellà com si foren a Madrid o Segòvia. Denunciem l'atentat cultural al País Valencià que això suposa per part de l'empresa —mal anomenament per al senyor Armando Moreno, tan progressista segons ell— i sobre tot, denunciem el no respectar la llengua d'un poble— i sobre tot, denunciem el grup Dagoll-Dagom, que col·labora així indirectament en la campanya encaminada a enganyar el nostre poble, fent-li creure que pràcticament no existeix la llengua catalana de Catalunya o les Illes. Fem una crida al poble de La Plana a ignorar aquesta obra, com un atentat al nostre dret de no ser manipulats i enganyats, i volem que s'entenga açò en el sentit que té. Acceptem que un grup castellà ens represente una obra en aquesta llengua, el que no acceptem és que es tradueixca del català, quan a la resta dels Països Catalans s'ha escenificat en la nostra llengua.»

«El comité de empresa de Desguaces Castellón, tras los acontecimientos ocurridos el pasado día 9, con la muerte del compañero Mateo Ros informa a la opinión pública que el lunes día 15 reunidos en asamblea, todos los trabajadores exigimos a la empresa las siguientes medidas de seguridad:

Que todas las grúas y maquinaria en general, se revisen antes de su puesta en funcionamiento.

Que la empresa, a partir de ahora revise toda la maquinaria como mínimo con la periodicidad que marca la Ordenanza.

Que se retire toda la chatarra de la campa, como mínima medida de seguridad.

Las posturas de la empresa fue negativa, al comunicarnos que no estaba dispuesta a negociar estos puntos seriamente, amenzándonos con desalojar a los trabajadores si no nos incorporábamos por la tarde a nuestro puesto de trabajo.

Frente a la postura de la empresa los trabajadores reunidos en asamblea decidimos mantenernos en la misma postura de paro. Los trabajadores de Desguaces Castellón hacemos un llamamiento de solidaridad con la familia del compañero fallecido y con

«El comité de empresa de Desguaces Castellón, ha hecho público el siguiente comunicado: "El comité de empresa de Desguaces Castellón, tras los acontecimientos ocurridos el pasado día 9, con la muerte del compañero Mateo Ros informa a la opinión pública que el lunes día 15 reunidos en asamblea, todos los trabajadores exigimos a la empresa las siguientes medidas de seguridad:

Que todas las grúas y maquinaria en general, se revisen antes de su puesta en funcionamiento.

Que la empresa, a partir de ahora revise toda la maquinaria como mínimo con la periodicidad que marca la Ordenanza.

Que se retire toda la chatarra de la campa, como mínima medida de seguridad.

ACTUALIDAD LABORAL

Salarios para los trabajadores de la naranja

La Asociación Profesional de Exportadores de Frutos y la Asociación Profesional de Remitentes de Interior de Frutas y Hortalizas, han hecho pública una nota conjunta en la que informan que, no habiendo podido llegar a un acuerdo total en las negociaciones de los convenios de "caudilleros" y almacenes, y al objeto de unificar criterios, a partir de hoy se abonarán los siguientes jornales:

Recolección, 1.550 pesetas diarias. Almacenes. Hombres, 1.640 pesetas; mujeres, 1.100 pesetas. La nota informativa hace constar que los salarios de los almacenes coinciden con los solicitados por los trabajadores.

Siguen los paros en los juzgados

Prácticamente no ha sufrido modificación la situación de paro que actualmente afecta a los juzgados, porque ayer, lo mismo que el día anterior, los servicios de la administración de justicia en nuestra provincia también se vieron afectados por la huelga nacional e indefinida que actualmente llevan a cabo los funcionarios en defensa de sus reivindicaciones. Los paros, sin embargo, no son de carácter general, trabajándose con normalidad en algunas dependencias. En Castellón capital ayer abrió el registro civil.

Comunicado del Comité de Empresa de Desguaces Castellón

El comité de empresa de Desguaces Castellón, ha hecho público el siguiente comunicado:

«El comité de empresa de Desguaces Castellón, tras los acontecimientos ocurridos el pasado día 9, con la muerte del compañero Mateo Ros informa a la opinión pública que el lunes día 15 reunidos en asamblea, todos los trabajadores exigimos a la empresa las siguientes medidas de seguridad:

Que todas las grúas y maquinaria en general, se revisen antes de su puesta en funcionamiento.

Que la empresa, a partir de ahora revise toda la maquinaria como mínimo con la periodicidad que marca la Ordenanza.

Que se retire toda la chatarra de la campa, como mínima medida de seguridad.

Las posturas de la empresa fue negativa, al comunicarnos que no estaba dispuesta a negociar estos puntos seriamente, amenzándonos con desalojar a los trabajadores si no nos incorporábamos por la tarde a nuestro puesto de trabajo.

Frente a la postura de la empresa los trabajadores reunidos en asamblea decidimos mantenernos en la misma postura de paro. Los trabajadores de Desguaces Castellón hacemos un llamamiento de solidaridad con la familia del compañero fallecido y con

Leandro Donate el cual se encuentra ingresado en la clínica "Herrero Tejedor".

También agradecemos la presencia de compañeros y representantes de un gran número de empresas de las diferentes comarcas.

Hacemos un llamamiento a todas las empresas a que discutan y exijan las máximas medidas de seguridad e higiene, como punto de la aplicación de la Ordenanza de Seguridad e Higiene.»

Asamblea de trabajadores de Hostelería

El Sindicato de Hostelería de Comisiones Obreras ha convocado una asamblea que se celebrará hoy viernes, a las cinco de la tarde, en el local de dicha central, calle Jacinto Benavente, 28.

En la asamblea se tratará del incumplimiento del convenio de hostelería, revisión de tablas salariales y anteproyecto de convenio para el próximo año. Como colofón de la misma intervendrá Mariano Vaquero, miembro de la Federación Estatal de Hostelería y responsable del sindicato de hostelería de Alicante, que hará una reflexión de los criterios de CC. OO. sobre el estatuto de los trabajadores y el estatuto de autonomía.

CC. OO. ha invitado a todos los trabajadores de hostelería de la provincia para que acudan a esta asamblea.

POR LAS SALAS DE ARTE

PASTOR CALPENA EN SALA NONELL



El notable pintor Pastor Calpena, más conocido en esta ciudad como acuarelista, ha querido en esta ocasión unir a su producción de pinturas al agua otra de oleos. En total suman 50 obras. Y en conjunto se trata de formatos diferentes y temas muy variados y elegidos con gusto.

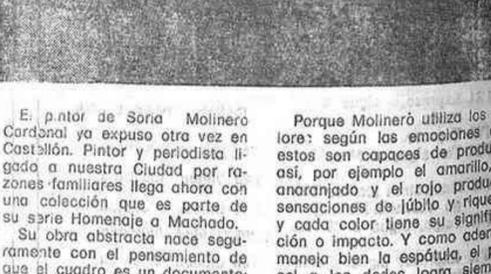
Todos los asuntos perpetuados en el lienzo o en el papel son de singular estética y de un atractivo extraordinario. El paisaje de tierra adentro, el mar, las flores, los bodegones, las casas de campo, los pueblitos rurales encantados y entrañables campear en los muros de la prestigiosa sala.

Como acuarelista se mantiene en una línea progresiva de diseño, cromatismo, pincelada limpia de transparencias tan propias de esta técnica. Y así como una producción llena de encanto, vigorosa de expresión y elocuencia.

No conocíamos su pintura al óleo. Dentro de las variantes que tienen tan diferentes técnicas mantiene su forma de expresión y su elocuencia. El empleo de la materia no tiene secretos para Pastor Calpena. La pincelada breve de certeros toques le permiten conseguir cualidades muy envidiables. Y su paleta es rica en cromatismos por lo que la luz adquiere especial relevancia. Cada obra tiene claras perspectivas, profundidades y atmósfera propia de cada tema desarrollado plásticamente.

Pastor Calpena está en posesión de un magisterio indudable dentro de ambas técnicas y de ese impresionismo en donde las superposiciones le permiten efectos cromáticos justos y encantadores.

MOLINERO CARDENAL EN GARBELL



El pintor de Soria Molinero Cardenal ya expuso otra vez en Castellón. Pintor y periodista ligado a nuestra Ciudad por razones familiares llega ahora con una colección que es parte de su serie Homenaje a Machado.

Su obra abstracta nace seguramente con el pensamiento de que el lenguaje de que se sirve el artista para expresar sus emociones. Y así Molinero expresa sus ideas sobre diferentes temas del poeta. Quizás fuera bueno mirar ante todo cada obra como pintura en sí para luego buscar la referencia literaria que le inspiró.

Porque Molinero utiliza los colores según las emociones que estos nos capaces de producir, así, por ejemplo el amarillo, el anaranjado y el rojo producen sensaciones de júbilo y riqueza, y cada color tiene su significación o impacto. Y como además maneja bien la espátula, el pincel a los dedos logra siempre efectos muy gratos y creativos de calidad. En esta ocasión es la cera el vehículo que emplea para trasladarnos las emociones que en él producen las creaciones literarias de Machado.

CONZALO PUERTO (Foto HEREDIO)

Extraordinario mes de octubre
Durante el presente mes de octubre, MEDITERRANEO publicará el siguiente suplemento extraordinario:
DIA 21 ONDA
Para su Publicidad en este número pueden dirigirse a cualquier Agencia, o a nuestro Departamento de Publicidad, teléfono 22 00 60.

NUESTRA CIUDAD

Intervendrá en la provincia

FORPPA: 15.000 toneladas de satsuma y 4.000 de naranja blanca

15.000 toneladas es el cupo que corresponden a nuestra provincia dentro del programa general de intervención del Forppa en la campaña de la satsuma. En la provincia de Valencia se intervendrán hasta 42.000 toneladas y en el resto de zonas 3.000 toneladas...

El Ayuntamiento se reafirma

La feria de Todos los Santos, en Rafalafena

La Comisión Municipal Permanente reconoce las molestias que se puede ocasionar al vecindario



La Comisión Municipal Permanente celebra sesión ordinaria con asistencia del alcalde, Antonio José Tirado Jiménez, y de los tenientes de alcalde Sres. Bellido, Solsona, Pitarch, Sra. López, Sres. García-Andrade, Albiach, Villamarín, Pardo y Falomir.

dispuesto en las normas urbanísticas vigentes. Fue aprobada una propuesta de pago de 33.775 pesetas, por suministro de 57 sillas de chocho para el Templete del Parque Ribalta.

CAMPANA CONTRA LOS MOSQUITOS

Se aprobó el informe sobre el desarrollo de la Campaña de lucha contra el mosquito en el pasado verano, en el que el coste de la Campaña asciende a 4.921.148 pesetas; y que se requiera al Ayuntamiento de Benicàssim para que ingrese en éste la cantidad de 2.284.890 pesetas...

FERIA EN RAFALAFENA

Atendiendo a la petición formulada, se autorizó a la Asamblea Espiritual Local de los Baños de Castellón para la colocación de unas mesas de información en la plaza Pescadores y Parque Ribalta.

Se acordó aprobar la certificación de obras número 3-B de las obras de modificación de precios del proyecto de estabilización de las molas laterales del encauzamiento del Río Seco, que importa 4.639.846 pesetas.

Se acordó facultar a la Alcaldía para la adquisición de dos trofeos para el XVIII Rallye Nacional Automovilístico Costa de Azahar, organizado por el Automóvil Club Castellón para los días 27 y 28 del corriente mes.

Quedó enterada la Comisión Permanente de un escrito del Hotel Voramar de Benicàssim, en el que agradece el trofeo concedido por el Ayuntamiento para la celebración del II Rallye Voramar de Motos Veteranas...

Dada cuenta de un escrito presentado por varias Asociaciones de Vecinos y Comunidades de Propietarios del Polígono Rafalafena, en cuyo escrito formulan reclamación por la proyectada instalación de la Feria de Todos los Santos en dicho Polígono...

En despacho extraordinario, se acordó señalar fiestas locales no lectivas, para su inclusión en el calendario escolar los días 1 de noviembre del año en curso y 10 y 11 de marzo de 1980, lunes y martes de la Magdalena.

FIESTAS LOCALES ESCOLARES

El profesor Ricardo Marín, catedrático de Pedagogía General de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Valencia, explicó la primera lección del curso 79-80 en la Escuela Universitaria de formación del profesorado de EGB.

Tras señalar que todos podemos ser sujetos creadores subrayó la atención que deben conceder los educadores al desarrollo de la capacidad creadora, tanto en sus discípulos como en ellos mismos.

El profesor Ricardo Marín, catedrático de Pedagogía General de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Valencia, explicó la primera lección del curso 79-80 en la Escuela Universitaria de formación del profesorado de EGB.

Tras señalar que todos podemos ser sujetos creadores subrayó la atención que deben conceder los educadores al desarrollo de la capacidad creadora, tanto en sus discípulos como en ellos mismos.

El profesor Ricardo Marín, catedrático de Pedagogía General de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Valencia, explicó la primera lección del curso 79-80 en la Escuela Universitaria de formación del profesorado de EGB.

Tras señalar que todos podemos ser sujetos creadores subrayó la atención que deben conceder los educadores al desarrollo de la capacidad creadora, tanto en sus discípulos como en ellos mismos.

Propósito municipal

La Reina de las Fiestas de la Magdalena, por elección

Aunque nos encontramos a varios meses del comienzo de las Fiestas de la Magdalena y pese a que la Junta Central de Fiestas —que sabemos que existe porque ha celebrado alguna que otra reunión— prácticamente no ha dado señales de vida...

También están en fase de estudio los aspectos económicos relacionados con la función de la reina de los festejos, puesto que ello llevaba aparejados una serie de gastos muy importantes. Para que la elección no resulte un problema para la familia de la señorita elegida reina, el Ayuntamiento se propone correr con el gasto más importante, adquiriendo el aderezo que será de propiedad municipal...

Mientras se estudia una modificación más a fondo del sistema de nombramiento de las damas de la ciudad, en principio y para este año próximo, se piensa promover a dichos puestos a algunas de las marinas de sector de las fiestas del año anterior, conservándose no obstante la representación de la dama militar.

EL OBISPO REGRESO DE ROMA

Ha regresado a Castellón el Obispo de la Diócesis, doctor don José María Cases Deardal, que ha permanecido unos días en Roma gestionando diversos asuntos de interés para la diócesis.

El doctor Casas Deardal asistió la semana anterior a los congresos mariológico y mariano celebrados en Zaragoza, y desde allí emprendió viaje a Roma.

En el Vaticano nuestro prelado tomó parte en las ceremonias y actos que tuvieron lugar con motivo de la beatificación del español Enrique de Osso y Corvelló, natural de la comarca tortosina.

Posteriormente llevó a cabo diversas gestiones relacionadas con el proceso que actualmente se sigue para la declaración del ermitorio de Lleó y la catedral de Segorbe como basílicas menores.

Expertos en acuicultura de doce países, en Castellón

Asisten a un Congreso en Barcelona y visitaron la Estación de Investigaciones Pesqueras y la Diputación

Los participantes en el IV Congreso del Programa Cooperativo de Investigaciones en Acuicultura (COPRAQ), que actualmente se está celebrando en Barcelona, se trasladaron ayer a nuestra provincia, donde visitaron el centro de investigaciones biológico-marinas de la playa de «Torre la Sal», en la Ribera de Cabanes, y posteriormente el Palacio de la Diputación Provincial, donde fueron objeto de una recepción en su honor.

En su intervención ante los congresistas, el doctor Sanfeliu puso de relieve que la Diputación castellonense ha dado un ejemplo de colaboración con la investigación científica construyendo a sus expensas, con una inversión de ochenta millones de pesetas, la planta de «Torre la Sal», y que además mantiene dos becas anuales para la formación de biólogos especialistas en acuicultura marina.

Más adelante se refirió a las sesiones de trabajo que se vienen desarrollando en el seno del COPRAQ, cuyo cuarto congreso se celebra en nuestro país por invitación de la FAO al Gobierno español. Concluyó manifestando la gratitud de los presentes por la cordial recepción de que habían sido objeto.

Figuran en este congreso representantes de Argelia, Bélgica, Chipre, Inglaterra, Francia, Grecia, Israel, Italia, Siria, Turquía, Yugoslavia y España, destacando la presencia del doctor Billo, presidente de la Sociedad Europea de Maricultura, y el doctor Kirk, representante de la comisión de la Comunidad Económica Europea. El COPRAQ es un órgano perteneciente a la F.A.O., a través del Consejo General de Pesquerías del Mediterráneo.

Posteriormente se refirió al continuo deseo de los ciudadanos de conseguir una vida mejor, reto, dijo, al que deben hacer frente los políticos mediante la toma de las oportunas decisiones, para lo que se necesita una cada vez más estrecha colaboración por parte de técnicos, especialistas y científicos.

El señor Farnós Gauchía concluyó su disertación deseando a los congresistas una feliz estancia en España y en nuestra provincia, repitiendo esta parte de su intervención en francés e inglés, dada la variada procedencia de los asistentes.

Planta de acuicultura

Los congresistas llegaron a la zona litoral de «Torre la Sal» procedentes de Barcelona, girando una detenida visita a las instalaciones de la planta de acuicultura construida por la Diputación Provincial en colaboración con el Consejo Superior de Investigaciones Científicas. El centro está ubicado en una de las zonas más limpias del litoral castellonense y atendido por un equipo de técnicos e investigadores dirigido por el doctor José María Sanfeliu que precisamente ocupa la presidencia del congreso en su actual edificación. En «Torre la Sal» se crían y desarrollan especies tan apreciadas como el langostino, lenguado, dorada y lubina.

Diputación Provincial

Posteriormente, a última hora de la mañana, los participantes en el congreso de COPRAQ llegaron al Palacio de la Diputación Provincial, donde como ya hemos señalado anteriormente fueron objeto de una recepción. Esta tuvo lugar en el salón de sesiones, ocupando la presidencia el titular de la Corporación, Joaquín Farnós; director de la Estación de Investigaciones Pesqueras de Torre la Sal, José María Sanfeliu, y los diputados pro-

NOTAS DE SOCIEDAD

En la clínica de San José, y con toda felicidad, ha dado luz a un precioso niño la esposa de nuestro estimado amigo Segismundo Javier Marzá Mas, ella, de soltera, María del Rosario Cerveró Ros. Tanto la madre como el recién nacido se encuentran perfectamente.

Nuestra enhorabuena a los señores de Marzá por el nacimiento de su primogénito, al que deseamos una vida larga y feliz, y nuestra felicitación más sincera también a los abuelos de la criatura.

Mejor aprovechamiento de los recursos del mar

Terminado el acto, el doctor Sanfeliu nos informó que está muy adelantada la negociación para concertar un programa de colaboración en acuicultura entre el Instituto Español de Industria y el Instituto Español de Oceanografía, así como en fase de gestión un programa similar con el centro de «Torre la Sal» para investigación conjunta del cultivo del lenguado.

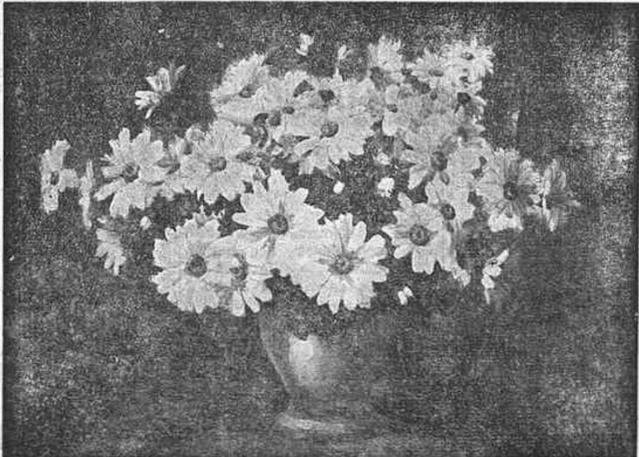
El doctor Billo, presidente de la Sociedad Europea de Maricultura, manifestó por su parte que le habían satisfecho plenamente las instalaciones de la Estación de Investigaciones Pesqueras. Añadió que las conclusiones del congreso que se celebró en Barcelona serán fundamentales para un mejor aprovechamiento del mar como gran almacén de proteínas. En este sentido dijo finalmente que para ello se tiene que ir considerando el mar como la tierra, con una acuicultura análoga a la agricultura.

CURSO DE CONTABILIDAD CON

Plan General de Contabilidad y Plan de Contabilidad para las Pequeñas y Medianas Empresas. Ha quedado abierta la matrícula para estas enseñanzas, por correspondencia, autorizadas por el Ministerio de Educación y Ciencia, y de rigurosa actualidad. Envíe su nombre y dirección a: ESCO.— Apartado 10.129-Madrid o llame al teléfono 241.48.91 de Madrid y le remitiremos: — Información completa sobre Planes de Estudio. — El primer cuaderno de lecciones como obsequio.



Sala de Arte



BAUSET

OLEOS

HOY INAUGURACION, 8 TARDE

Huerto Sogueros, 11

CASTELLON

# anuncios por palabras



**ANUNCIOS ECONOMICOS**  
Tel. 223412  
sin recargo

## VARIOS

- (2) AUTO-ESCUELA RECORD. Toda clase carnet. Alquiler coches. Benasal, 3. Teléfono 22 25 55.
- (575) INSTALACION Y REPARACIONES antenas colectivas, individuales, porteros electrónicos, televisores blanco/negro y color, todas marcas. Tel. 22 19 53.
- (2142) ATENCION, COMISIONES de fiestas, peñas y casas comerciales. Camisetas, pañuelos y gorras impresas en serigrafía, con el slogan que deseen, los encontrará llamando al Tel. 21 14 94. Sr. Falcó.

(2223) CAPTACION DE AGUAS subterráneas. Estudios geológicos, perforaciones y aforos. Máquina rotativa y de percusión para sondas de 200 a 500 milímetros de diámetro hasta 450 metros de profundidad. Informes: Alfoza 72-1. Castellón.

- (2265) REMIENDOS DE ALBANILERIA. Razón: Tel. 211085 de 7 a 8.
- (2319) SE OFRECE ALBAÑIL para reformas de toda clase de remiendos, buen trabajo, precios interesantes. Teléfono 20 15 53 de 6 a 9.30.

## VENTAS



**citosa**  
GOBERNADOR 55  
TEL. 231700  
EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS

- (6) DISPONGO PISOS INMEJORABLE situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Moya.
- (6) VENDE PISO PARTICULAR a particular, bien situado 110 m<sup>2</sup>. Tel. 22 13 19.
- (206) EPRO-IN PISOS LLAVES en mano pago 18 años. Entrada 200.000 Ptas. 21 87 87.
- (867) LOCALES COMERCIALES en Avda. Calvo Sotelo, Villarreal, facilidades. Teléfono 52 12 07.
- (1457) OCASION: VENDEMOS TERRENOS Puebla Torosa. buen acceso, baratos, con facilidades. Tel. 22 32 03
- (1876) DE PARTICULAR A particular vendo piso en calle Marqués de Valverde, 4 habitaciones. Tel. 22 52 40.
- (1686) NOMDEDEU, VILLAS, APARTAMENTOS, pisos, áticos, entresuelos y parcelas. Teléfono 21 85 00.

(1863) APARTAMENTOS CON PISCINA, tenis, garaje, jardín, dos dormitorios, precio, 1.850.000 entrada 200.000 resto 5 años. 21 87 87 Epro-In.

- (1887) EPRO-IN PISOS desde 850.000 precio total llaves mano, facilidades 21 87 87.
- (1950) PLAZAS GARAJE, Teatro Principal, General Aranda, Avda. Casalduch, calle Navarra, Ronda Mirales, Calle Enmedio, económicas, facilidades, 21 87 87. Epro-In.
- (1992) ATICO: INMEJORABLE orientación terraza, 3 dormitorios 2 baños plaza garaje. Tiene crédito oficial a 18 años, resto 180 meses. Tel. 221866.
- (1993) LOCALES: EN zona muy comercial y de mucho tránsito, Informa Goliat, Avda. Circunvalación esquina Obispo Salinas.

## pague a PRECIOS DE ALQUILER

**P** 14.778 PTS. MENSUALES  
ahorrese 700000 pts  
con entrada diferida de 5 a 15 años y el resto (préstamo oficial) a 18 años  
ENTREGA INMEDIATA DE VIVIENDAS CON 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y LA COMODIDAD DE PLAZA DE GARAJE  
NUESTRO PRECIO: 15.933 PSETAS, IVA  
EN LA PROPIA OBRA  
Avda. Circunvalación, s/n. esq. Obispo Salinas  
EDIFICIO GOLIAT Teléfono 22 18 66  
Horario: de 9 a 1.30 y de 4 a 7.30  
Abierto Sábado tarde y Domingo por la mañana

(1991) COMPRE SU piso (ya habitable) y páguelo como un alquiler. 14.778 pts. mensuales. Con una entrada de 175.000 pts. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar comedor, Plaza garaje. Información edificio Goliat. Avda. Circunvalación esquina Obispo Salinas.

- (2023) VENDE PISO a estrenar, bien situado, habitar enseguida; pintado y decorado. Primera escritura. Exento. 126 m<sup>2</sup>. Teléfono 22 21 00.
- (2093) EDFE: OFRECE Huertos de naranjos de distintas variedades, en algunas partidas de Castellón. Tel. 22 73 08.
- (2094) EDFE: OFRECE pisos en varios emplazamientos de Castellón. Tel. 22 73 08.
- (2095) EDFE: OFRECE pisos con 200.000 Ptas. de entrada y el resto a 18 años en cómodas mensualidades. Teléfono 22 73 08.
- (2092) EDFE: AGENCIA Inmobiliaria. Bartolomé Reus, 9, Fol. 35. Tel. 22 73 08.
- (2156) SE VENDE PISO a estrenar en calle Castelldefels. Precio interesante. Maestro Ripollés, 20.
- (2158) SE VENDE APARTAMENTO amueblado en Villas Benicasim. Precio interesante. Maestro Ripollés, 20.
- (2207) URGENTE, VENDE PISO en Oropesa, 3 habitaciones, cocina-comedor, baño, hall, terraza, parking. Barato. Primera escritura. Exento. Trato directo. Teléfonos: 31 04 75-45 24 12.

- (2222) NOMDEDEU VENDE pisos en el Polígono muy bien situados buena orientación con plaza de garaje, facilidades 18 años. Navarra, 13. Tel. 21 95 00.
- (2224) NOMDEDEU VENDE MUY barato con facilidades, apartamento 1.ª fila Benicasim con piscina y mucha zona verde. Navarra, 13. Teléfono 21 95 00.
- (2269) SE VENDE APARTAMENTO amueblado en Benicasim, 1.ª línea, con piscina y pista de tenis. Razón: Teléfono 30 06 83.
- (2274) VENDE PISO ORIENTADO al mar grande. Facilidades. Tel. 22 33 20.
- (2278) NAVES 1.500 y 2.000 m<sup>2</sup> Información y venta. Ramos Ramos. Tel. 21 87 40.
- (2279) MEDICOS, ENTRESUELOS, PISOS y garajes céntricos para su consultorio. Información y venta: Ramos Ramos. Tel. 21 87 40.
- (2283) EPRO-IN PISO Avda. Casalduch, soleado. Precio 1.600.000. Muchas facilidades. Tel. 21 87 87.
- (2293) PISOS AVENIDA VALENCIA 1.800.000. Crédito 18 años 1.000.000. Ramos, 22 37 58.
- (2300) PISOS DESDE 200.000 pesetas entrada. Resto 18 años. Ramos: 22 37 58.
- (2322) VENDE PISO EN Edificio Goliat por traslado. Teléfono 22 74 07.
- (2326) VENDE TORRE, PLANTA y piso, gran jardín, calefacción, garaje. Carretera Benicasim a Peñíscola. Teléfono 93-717 32 67.
- (2328) VENDE PISO POR traslado bien situado, económico. Tel. 22 70 04 y 22 03 64.
- (2330) PISOS MAESTRO RIPPOLLES mínima entrada, máximas facilidades. Ramos. Teléfono 22 37 58.

(2331) MASIA ZONA MORO amueblada, precio razonable. Agost Antonino. Tel. 212600

(2332) CURIOSO PISO ZONA San Francisco, Informes: Agost Antonino. Tel. 21 26 00.

(2337) VENDE PISO BIEN situado, amueblado, buena orientación, barato. Tel. 21 81 87.

(2339) VENDE FINCA ZONA camino Serradal. Superficie 4 hanegadas y media. Facilidades. 21 73 84.

(2340) VENDE PISO EN calle Navarra por traslado. Teléfono 23 22 19.

## ALQUILERES

(34) AGENCIA ROMEA, alquiler de pisos, locales, villas, apartamentos. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

(366) EPRO-IN TIENE pisos al quiler con y sin muebles diferentes zonas. 21 87 67.

(1458) FOTOCINE LLEDO, ALQUILER todo tipo películas Plaza Clavé, 24. Castellón

(1868) ALQUILO: BAJO COMERCIAL céntrico y piso enclaustral. Llamar Tel. 225550

(1870) EPRO-IN TIENE LOCALES y naves para alquiler diversos tamaños. 21 87 67.

(2161) SE ALQUILA PISO AMUEBLADO. Razón: Sanz de Bremond, 6, de 9 a 1.

(2229) OFREZCO PISO CON o sin muebles. Rey don Jaime. Teléfono 23 08 11.

(2264) SE ALQUILA LOCAL 150 m<sup>2</sup> en Ramón y Cajal 49. Teléfono 22 84 53.

(2307) SE ALQUILA BAR Restaurante en carretera general. Informes Transportes y Mudanzas Pitaroh. Ctra. N-340, Km. 63.

(2335) ALQUILO PISO AMUEBLADO en Avda. Casalduch. Razón: 23 05 53 tardes.

(2338) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Barraquina, 36-1.ª-Tel. 21 05 85.

(2341) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Pl. Aulas, 10-1.ª-Pta. 11.

(2342) BUSCO PISO EN alquiler, a estrenar, sin muebles, para matrimonio sólo. Preferible ático. 21 73 84.

(2343) ALQUILO EN VILLARREAL piso muy céntrico amueblado. Tel. 52 06 25.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo CADA PALABRA: 10'- Ptas. Mínimo 10 palabras**

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(2174) ASUNTO NUEVO (ESPAÑA) Ganará en casa más de 3.000 Ptas. diarios. Escribir apartado 1.209 San Sebastián.

(2201) SE OFRECE ALBAÑIL toda clase de reformas y reparaciones, aseos, cocinas, etc. Tel. 21 13 91.

(2245) SE OFRECE SEÑORITA de 18 años para trabajos de oficina, mecanografía y taquigrafía. Razón: Teléfono 21 18 31.

(2320) 1.000 PSETAS DIARIAS. Trabajos caseros. Direcciones sobres. Apartado 2752 Barcelona.

(2321) IMPORTANTE COMPANIA DE SEGUROS necesita colaboradores-ases que dispongan de mañanas o tardes libres. Importantes comisiones y fijos. Interesados-ases dirigirse de 9 a 1 a Gil. Herrero núm. 9-1.ª-C. Castellón. (Ref. O. E. CS-055).

(2323) SE PRECISA CHICA de servicio fija. Navarra 31-3.ª-B.

(2325) SE NECESITA SEÑORA de servicio interno, de 40 a 50 años, buenos informes. Teléfono 23 18 53.

## AUTOMOVILES

(46) AUTOMOVILES DORIOR Clará, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.

(46) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT, vehículo ocasión todas marcas, procedentes cambio, reparados, condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Tel. 22 43 58.

(47) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial Chrysler vehículos ocasión. Todas marcas y modelos. Garantía «8» de ámbito nacional (por escrito). Pérez Galdós 7, (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 64 53. Castellón.

(48) AUTOLICA CONCESIONARIOS. Furgonetas Mercedes Benz, D. K. W. Ebra, Sova. Vehículos industriales, Citroen, Siata. Reparados. Condiciones pago a su comodidad. Ctra. Valencia-Barcelona Km. 67,400. Teléfono 21 13 22. 3 líneas.

(50) TALLERES ESCUDER AUTOMOVILES ocasión garantizados, en exposición todos los modelos y marcas. Cómodas facilidades, Plaza Padre Jofra, 18. Tel. 214417

(2260) VENDE 1.400 De particular a particular. Razón: Talleres Tirado. Tel. 22 08 56.

(2218) VENDE 133 BUEN estado. Tel. 22 69 90.

(2217) SE VENDE MERCEDES 24-E, seminuevo, modelo 1976, precio a convenir. Teléfono 25 90 26 de 7 a 9 tarde.

(2027) DE PARTICULAR A particular vendo Austin 1.100, matrícula serie D. Tel. 201590.

(2333) VENDE REMOLQUE PARA coche sin estrenar. Razón: Tel. 21 77 96. Llamar a partir 8 tarde.

## MOTOCICLETAS

(924) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi, Lambretta, Honda, Yamaha, Ossa, Kawasaki, Wernell, Lem-Minarelli, Mecatecno. Vende, garantiza y da servicio Post-Venta. Plaza General Sanjurjo, 20

(2262) MOTOCICLETAS OCASION BMW R-75. CS, seminueva; Benelli 750-6, Laverda 1000 y 750, Morini 350 Sport. Benelli 500-4. Todos matrículas altas. Motos Quintana. Tel. 21 89 23.

(2263) MOTOCICLETAS Y VELOMOTORES Benelli, Laverda, Morini, Suzuki Dunstall. En exposición todos los modelos. Facilidades hasta 2 años. Motos Quintana, Ribelles Comín, 3. Teléfono 21 69 23.

## ENSEÑANZA

(2257) SE DAN CLASES particulares de E. G. B. y B. U. P., por Ingeniero Industrial con experiencia. Razón. Teléfono 21 47 72.

(2217) CLASES: MATEMATICAS, Física, Química, Idiomas. Repaso otras asignaturas. EGB, BUP, COU, Magisterio, Facultades. Preparación Intensiva exámenes febrero. Tel. 21 28 39.

(2308) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos curso de Auxiliar de Enfermera.

(2309) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos. Curso de Programador de Informática.

(2310) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos enseñanza profesional a distancia.

(2311) INSTITUTO DE ESTUDIOS Técnicos. Enmedio, 44-4.ª. Tel. 22 10 00. Castellón.

## ACADEMIAS

(2190) CURSOS INFORMATICA APLICADA. Programador Cobol. Prácticas en ordenador. Posibilidades de colocación. Horarios compatibles con otras actividades. Inscripciones de 19,30 a 21 horas. Academia Casalduch, Avda. Casalduch Tel. 23 00 90.

(2336) ACADEMIA ALMI. ADMINISTRATIVOS. Secretariado. Taquigrafía. Mecanografía. Banca. Idiomas. Graduado Escolar. EGB. BUP. COU. Mañana y tarde. Trinidad, 5.

MATEMATICAS FISICA Y QUIMICA Por Ingeniero Superior y Licenciado. Arcipreste Balaguer, 6-1.ª. Tels. 22 70 09 y 22 75 88.

## COLEGIO OFICIAL DE AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA DE CASTELLON Y SU PROVINCIA

Calle de Antonio Maura, 6-1.º CASTELLON

LOS AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA SON LOS UNICOS AUTORIZADOS PARA EJERCER LA MEDIACION Y EL CORRETAJE Y, EN CONSECUENCIA, PERCIBIR COMISIONES EN LAS SIGUIENTES OPERACIONES:

- A) Compra-venta y permuta de fincas rústicas y urbanas
- B) Préstamos con garantía hipotecaria sobre fincas rústicas y urbanas.
- C) Arrendamientos rústicos y urbanos, cesión y traspaso de estos últimos.
- D) Evacuar las consultas y dictámenes que les sean solicitados sobre valor en venta, cesión o traspaso de los bienes inmuebles a que se refieren los tres apartados anteriores.

(Decreto 3248/69 de 4 de diciembre de 1969)

## COMETEN DELITO DE USURPACION DE FUNCIONES:

El que ejerciere actos propios de una profesión sin poseer el correspondiente título oficial o reconocido por disposición legal o convenio internacional (art. 321 Código Penal)

EXIJA EL CARNET DE A.P.I. NO PROTEJA EL INTRUSISMO. NO PAGUE COMISIONES ILEGALES. Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria de Castellón y su Provincia

EN SU PROPIO BENEFICIO

## ORTOPEDIAS

(85) PIERNAS ORTOPEDICAS COLLARINES cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida Ortopedia D. E. A. O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

## COMPRAS

(2298) COMPARIA FINCA DE 3 hanegadas hasta 10 en carretera Villarreal a Nules. Teléfono 21 49 93.

## HUESPEDES

(1374) PARTICULAR DESEA HUESPEDES. Av. Casalduch, 42-1.ª-2.ª. Tel. 22 24 18.

## TRASPASOS

(2270) SE TRASPASA AUTOSERVICIO por traslado a otra ciudad. Buena clientela asegurada. Condiciones a convenir. Razón: Tel. 22 19 18.

(2289) TRASPASO DROGUERIA. Tel. 23 29 99.

## CALEFACCION

(2169) CALEFACCION ELECTRICA Y CENTRAL FONT. Su marca de confort. Plaza General Sanjurjo, 15. Tel. 21 25 70. Castellón.

## CRUCIGRAMA

A	B	C	D	E	F	G	H	I
2							*	
3				*				
4		*		*				
5				*				
6					*	*		
7							*	
8					*			*
9		*						
10								

**HORIZONTALES.** — 1: Vulgares.— 2: Armario con hielo para conservar alimentos. En Medicina, terminación propia de nombres de tumores.— 3: Balles regionales canarios. Lugar donde permanecen encerrados los toros que han de lidiarse.— 4: Símbolo químico del masurio. Preposición. Mentira, embuste.— 5: Aves rapaces nocturnas de la familia de las estrigidas. Cubrir el suelo con ciertas piedras llanas y de poco grosor.— 6: Brotos, surges. Espacio grande de tiempo.— 7: Sustancia obtenida del iral mediante cierto disolvente. Antigua moneda romana de cobre.— 8: Entregarás, otorgarás. Contracción.— 9: Coge, agarra con las manos. Locos, dementes.— 10: Desalentoso, acobardase.

**VERTICALES.** — A: Enemistad, hostilidad. — B: Quitarse los ataduras. — C: Planta de la familia de las algas, formada por frondas más o menos filamentosas. Fragancias, aromas.— D: Delétsela de hacer, interrumpiéndose. Vocal.— E: Terminación verbal. Ave zancuda, insectívora de carne comestible.— F: Relativo al nacimiento. Consonante. Distintivo de nacionalidad de los automóviles de Indonesia.— G: Vocal. Metal precioso. Apellido de un compositor y crítico musical francés (1803-1856).— H: Figurado, encubierta, disminuida con apariencia agradable lo que no lo es. Letra griega.— I: Agorales, predijérasles supersticiosamente. Matrícula española.— J: Sazonadas. Reflexivo.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR**  
HORIZONTALES.— 1: Rebosárase.— 2: Efeitos. Pan.— 3: Pesa. Acepe.— 4: Am. C. Dolor.— 5: Sera. Arani.— 6: Arada. Cía.— 7: Rimados. Fe.— 8: Adosa. Ave.— 9: Len. Mela.— 10: Asuféidos.  
VERTICALES.— A: Repasárala.— B: Efemérides.— C: Bes. Romana.— D: Atacadas. F: E. Sa. Adame.— F: Asada. O. El.— G: R. Cor. Sali.— H: Apelas. Ved.— I: Saponifera.— J: Enefice. As.

## LE CONVIENE SER SUSCRIPTOR DE

# Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio  
Rellene este boletín y remítalo a:  
**AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29**

NOMBRE ...  
APELLIDOS ...  
DOMICILIO ...  
POBLACION ... PROV. ...

**FORMA DE PAGO (\*)**  
(ANTICIPADO)  
CAPITAL  
RECIBO A DOMICILIO MENSUAL 530 Ptas. PROVINCIA  
LETRAS DE CAMBIO  
 TRIMESTRALMENTE ... 1.590 Ptas.  
 SEMESTRALMENTE ... 3.180 Ptas.  
 ANUALMENTE ... 6.360 Ptas.  
FECHA FIRMA  
(\* Señale lo que más le interese.

NUESTRA PROVINCIA

ONDA

Hoy empiezan las fiestas

El presidente de la Diputación Provincial, Joaquín Farnós Gauchía, actuará como mantenedor en el acto de proclamación de la reina de las fiestas de Onda, María Amparo Guinot Castellón, que se celebrará esta noche a las 22:30 horas en el Cine Mónaco, de la localidad.

Con este acto darán comienzo oficialmente las fiestas que Onda celebra en honor del Santísimo Salvador, Virgen de la Esperanza y San Roque.

En Onda todo indica estos días el interés del público hacia las fiestas, hacia la «fiesta». Esto se traduce en muchos hechos, grandes y pequeños. En la calle se trabaja en la colocación de «barreos» y «carafals», para las exhibiciones turinas, que, sobre todo por el «bou embolats», tienen en Onda una especial relevancia, hasta el punto de atraer la atención del público de otros pueblos próximos que se da cita en las calles de la población los días de toro.

Volviendo al acto de proclamación de la reina de las fiestas, debemos añadir que está prevista la intervención de miembros de la Germandat del Cavallers de la Conquesta, que rendirán armas a la reina y damas. Actuará el grupo de ballet del Centro de Estudios Musicales de Onda y el conjunto Montblanc.

Como en años anteriores, una vez terminado el acto de imposición de bandos a la reina, damas, mantenedor, corporación municipal e invitados, se trasladarán al Parador «El Tordo», donde tendrá lugar el baile de gala.

LA PROVINCIA EN FIESTAS

ACTOS PARA HOY

ALQUERIAS DEL NIÑO PERDIDO

A las 10 de la mañana. — Concursos de: Habilidad de monopatín. Pero's, Ginkhama humorística en bicicleta.

A las 4 de la tarde. — Festival infantil animado por el extraordinario grupo de Payasos Gati and Gati, con multitud de concursos, juegos y amenidades.

A las 8:30 de la tarde. — Extraordinario concierto a cargo de la Banda de Música local.

A las 11 de la noche. — Conferencias en el Salón de Actos de la Caja Rural San Jaime, a cargo de Mariví Romero y Manolo Molés, directores del programa de televisión «Revista de Toros». Hablarán sobre el tema: «El periodismo, la televisión y los toros». Al final habrá un coloquio abierto al público. «Cordá».

FANZARA

A las 6 horas. — Muerte del toro.

A las 12. — «Desplanta de les barreos».

A las 14. — «Comida de hermandad», donde se entregarán los trofeos de todas las competiciones.

A continuación se presentará la nueva Comisión de Festejos para las próximas fiestas de la temporada 1979-1980.

A las 20. — Gran traca final y «Bou de Foc» dando por finalizadas las Fiestas Patronales de 1979 con este acto.

ONDA

A las 9:30 de la mañana. —

Primer Cortamca Pictórico para E. G. B., en distintas calles de la localidad.

A las 10:30 de la noche. — En el cine Mónaco, acto de proclamación de la Reina de las Fiestas, señorita Amparo Guinot Castellón, con imposición de bandos a las Damas de su Corte de Honor. Actuará de mantenedor, Joaquín Farnós Gauchía, presidente de la Diputación Provincial. Rendirán armas en honor de la Reina y Damas «Els Cavallers de la Conquesta». Actuará el Grupo de Ballet del Centro de Estudios Musicales de Onda y el conjunto Montblanc.

Finalizado el acto, en la calle de Cervantes, se dispararán fuegos de artificio. Seguidamente, en el «Parador el Tordo», Baile de Gala, en honor de la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor.

VALL DE UXO

PARROQUIA SANTO ANGEL

A las 19:30 horas. — En la iglesia parroquial del Santo Angel, misa en sufragio por todos los vecinos de la parroquia fallecidos.

A las 22:30. — En la plaza del Santo Angel, tradicional jornada de música antigua en homenaje a nuestros mayores, con la actuación del «Turno de Música Antigua» de la Banda de Música de CIAC, con asistencia de la Reina de las Fiestas y Damas de la Corte de Honor, finalizando con la exhibición de «Bou de foc».

Alquerías del Niño Perdido

Esta noche, conferencia de Mariví Romero y Manolo Molés

Alquerías del Niño Perdido ha celebrado con el mayor esplendor y animación la fiesta grande en honor de su Patrona, la Virgen del Niño Perdido.

Por la mañana hubo misa solemne, ocupando la presidencia el alcalde de Villarreal, Bautista Carceller Ferrer, corporación municipal, reina de las fiestas y damas de honor.

El templo se encontraba repleto de fieles, que escucharon con la mayor atención las palabras pronunciadas por el reverendo padre Vicente Mundina en el sermón de la fiesta, dedicado, como es natural, a cantar su amor y veneración hacia la Virgen, deteniéndose también en el recuerdo de los pasajes evangélicos relativos a la pérdida del Niño Jesús en el templo.

Finalizada la ceremonia, los asistentes, puestos en pie, cantaron los gozos a la patrona de Alquerías, mientras la reina y damas hicieron la tradicional ofrenda de ramos de flores en representación de todo el pueblo.

Por la tarde tuvo lugar la procesión de la Virgen del Niño Perdido, que recorrió el itinerario acostumbrado, asistiendo la corporación municipal presidida por el alcalde, reina y damas y numerosos fieles.

Conferencia de Mariví Romero y Manolo Molés

Entre los actos que configuran

el programa de las fiestas de este año, ha despertado especial interés la conferencia que esta noche pronunciarán dos populares figuras de la televisión y el periodismo en la especialidad taurina. Nos referimos a Mariví Romero, directora-presentadora del programa de televisión «Revista de toros», y Manuel Molés, redactor-jefe del mismo programa y activo entrevistador.

Mariví Romero y Manolo Molés hablarán a las once de la noche en el salón de actos de la Cooperativa Caja Rural. El tema de su conferencia es: «El periodismo, la televisión y los toros». Tras la exposición general se abrirá un coloquio, que presumiblemente resultará muy animado, dada la popularidad de que gozan ambos y el propio interés del tema. No hay que olvidar, por otra parte, que Manolo Molés es natural de Alquerías del Niño Perdido, donde todas sus intervenciones a través de la televisión, radio y artículos de prensa, se siguen siempre con la mayor atención por parte del público.

Amparo VICENT

SE ESTUDIA LA CREACION DE UN CENTRO OCUPACIONAL PARA DISMINUIDOS PSIQUICOS

En la Diputación Provincial se ha celebrado una reunión de trabajo sobre el proyecto de creación de un centro ocupacional agropecuario para disminuidos psíquicos.

Asistieron a la sesión, presidida por el titular de la Corporación Provincial, Joaquín Farnós Gauchía, el delegado de Agricultura, Eladio Oteiza; coordinador de la delegación, José de la Rosa; director provincial del SEREM, Rosendo Mellá, y técnicos de la Diputación.

A la larga de la reunión se estudiaron los trámites a seguir para la puesta en marcha del referido centro ocupacional en la granja agropecuaria que la Diputación posee en la carretera de Borriol, estimándose en principio la necesidad de suministrar el ganado porcino y, por otra parte, crear un invernadero. Así mismo, los reunidos analizaron también determinados detalles de carácter técnico relativos a los planes del nuevo centro y las necesidades de personal especializado.

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

19 DE OCTUBRE

HACE 50 AÑOS

La prensa de la época se hacía eco de dos aspiraciones de la ciudad: por una lado, la rápida construcción de un campo de aterrizaje de la aviación militar junto al Pinar de la playa. De otro, en materia ferroviaria, el establecimiento del ferrocarril a Zaragoza y el cambio de emplazamiento de la estación del Norte.

Comenzaron a fijarse en las calles los discos o rótulos indicadores de la dirección del tránsito rodado de vehículos.

HACE 25 AÑOS

Seguendo la tradicional costumbre, los escolares observaron a sus maestros con ocasión de la festividad de San Lucas.

Fueron nombrados doce nuevos alcaldes en la provincia.

EFEMERIDES

Hoy viernes, 19 de octubre, se cumplen los siguientes aniversarios:

- 1337.—Eduardo III de Inglaterra dirige a Felipe IV de Francia un cartel de desafío, origen de la guerra de los cien años.
1512.—Obtiene Lutero el título oficial de doctor en Teología.
1569.—Felipe II concede a Alvaro de Bazán el título de marqués de Santa Cruz de Marcenado.
1779.—En Muriedas (Santander) nace Pedro Velarde, héroe del Dos de Mayo.
1842.—Nace el médico y político catalán Bartolomé Robert, en Tampico (México).
1862.—Nace Augusto Lumiere, químico francés que junto con su hermano Luis, también químico, inventa el cinematógrafo.
1889.—Coronación de Carlos I de Portugal, monarca de trágico destino.
1902.—La Real Academia Española recibe en su seno a Ramón Menéndez Pidal.
1909.—En Astorga (León) nace el poeta Leopoldo Panero.
1931.—Inauguración de los terrenos deportivos de la Ciudad Universitaria.
1937.—Fallece el fundador de la física nuclear, justamente cuando estaba realizando en su laboratorio trascendentales descubrimientos de desintegración artificial del átomo.
1948.—La aviadora Marcelle Choiset bate el record femenino de duración en planeador, permaneciendo en el aire 28 horas y dos minutos.
1978.—Muere el La Habana, víctima de órdaz oseo, el asesino de León Trotsky, el catalán Ramón Mercader.
1978.—Se inaugura en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid el Primer Congreso de la UCD, al que asisten 1.792 compromisarios.

(EFE-DOCUMENTACION)

MUEBLES TORRE DOS torreblanca

MONCOFAR

PROGRAMA DE LAS FIESTAS DE SAN ANTONIO

DIA 19

A las 17 horas. — Cabalgata infantil y «Pregón», anunciando las fiestas.

DIA 20

A las 7 horas. — «Despertá» por el dolçainer y disparo de cohetes.

A las 13. — Volteo general de campanas y disparo de cohetes.

A las 17. — Exhibición de un ejemplar vacuno de la ganadería de don Joaquín García «Joaquinos», de Jaén.

A las 20. — Pasacalle por la Banda Municipal de Música.

A las 22:30. — «Bou embolats».

DIA 21

A las 7 horas. — «Despertá» por el dolçainer y disparo de cohetes.

A las 9. — Pasacalle por la Banda de Música.

A las 9:30. — Entrada de las «Majorettes».

A las 10:30. — La comisión de fiestas se trasladará al Ayuntamiento para, junto con las autoridades, asistir a la Misa Solemne que se celebrará en honor a San Antonio. La Misa Coral de la localidad interpretará música sacra, bajo la dirección del maestro Martí. El sermón correrá a cargo del eminente orador sagrado, padre Mundina.

A las 12. — Acto de homenaje a la vejez, terminando el acto con disparo de una gran «mascleia» a cargo de los hermanos Pérez de Moncada.

A las 16 horas. — Partido de fútbol entre el Moncófar y el Rafebiñol, correspondiente al

Campeonato Regional de Fútbol, Primera Categoría.

A las 19 horas. — Solemne procesión por las calles de costumbre, disparándose después un castillo de fuegos artificiales por el mismo pirotécnico en la Avda. de Chilches.

DIA 22

A las 7 horas. — «Despertá» por el mismo dolçainer y disparo de cohetes.

A las 10:30. — Misa en sufragio de los fallecidos de esta localidad.

A las 12. — Entrada de vaquillas al recinto, al estilo pampilonés.

Seguidamente, vaquilla de prueba de la ganadería de don Francisco Tórrega, de Benicasim.

A las 16:30. — Exhibición del mismo ganado vacuno.

A las 22:30. — En la Plaza Mayor, concierto a cargo de la Banda Santa Cecilia, de esta localidad, bajo la dirección del maestro E. Martí.

DIA 23

A las 7 horas. — «Despertá» a cargo del dolçainer y disparo de cohetes.

A las 12. — Cucañas y juegos infantiles.

A las 17. — Exhibición de un ejemplar de la ganadería de don Joaquín García «Joaquinos».

A las 22:30. — «Bou Embolats».

DIA 24

A las 7 horas. — Despertá y cohetes.

A las 12. — Entrada al estilo

pampilonés y a continuación, vaquillas hasta las 14:30 horas.

A las 17. — Partido de fútbol entre el Moncófar entre el Moncófar F. C. y un equipo de categoría nacional.

A las 22:30. horas. — Baile en la plaza, amenizado por la Orquesta «Mancoy».

DIA 25

A las 7 horas. — «Despertá» por el dolçainer y cohetes.

A las 12. — «Chocolatá» para los socios infantiles en el local «Pinches».

A la misma hora. — Carrera ciclista.

A las 17. — Suelta de un ejemplar de toro de la misma ganadería que los anteriores.

A las 22:30. — Velada de variedades en la Plaza Mayor. Actuará como figura estelar, Perilla de Huelva.

DIA 26

A las 7 horas. — «Despertá» y disparo de cohetes.

A las 12. — Entrada de vaquillas al estilo pampilonés y prueba.

A las 16:30. — Exhibición de ganado vacuno.

A las 23. — «Nit d'albaes» y valencianes.

DIA 27

A las 7 horas. — Clásica «despertá».

A las 12. — «Gran Porrata» para el público en general.

A las 17. — Exhibición de un toro de la misma ganadería.

A las 22:30. — «Bou Embolats».

A las 24. — Disparo de la «corda» y gran traca fin de fiestas.

TEMPORADA DE GRANDES ESTRENOS. El Corte Inglés. VALENCIA a media hora de su hogar.

Nunca nadie marcó tanto la silueta de una mujer.

Protagonista: EL TRAJE SASTRE

Con LOS HOMBROS CUADRADOS, LAS CINTURAS MARCADAS, y LAS FALDAS RECTAS con aberturas y también con tablas y pliegues.



Artistas invitados: GUY LAROCHE, Georges Rech, synonyme

Y la colaboración del TWEED, los MUFLONES y los NUEVOS CUADROS.

El Traje de Chaqueta (Fascinación 2ª parte)

Producida y dirigida por El Corte Inglés

Efectos especiales: en PURA LANA con aspectos de moqueta y astrakán.

Estreno simultáneo en todos los Centros Comerciales de El Corte Inglés.

NACIONAL

¿ENERGIA SOLAR?

El hombre de la calle dice y escucha diariamente, grandes cantidades de sandeces, apoyadas, en ocasiones, en algunas publicaciones —verdaderos panfletos— que caen en sus manos. Uno de los temas sobre los que se oyen mayores disparates es el de la energía solar.

Son muchos quienes creen que nuestro país, como es muy soleado, no tendrán jamás problemas de energía si el gobierno se lanzase a un programa de investigación sobre la energía solar, sin comprender que desde hace ya bastantes años son muchos los países que han gastado cuantiosas sumas en esta investigación para llegar a conclusiones desoladoras a corto plazo.

Así, en los Estados Unidos, donde van gastados muchos millones de dólares en esta investigación, se ha llegado a estimar que hasta entrado el próximo siglo la energía solar utilizada no será significativa. A partir del año 2.020 se calcula que quizá el 20% de la energía solar consumida —en los Estados Unidos— sea de procedencia solar.

Según la leyenda, Arquímedes salvó Siracusa utilizando la energía solar para quemar —mediante lentes y espejos— la flota que atacaba la ciudad, pero, aparte de la anécdota, lo cierto es que la investigación en esta materia es muy reciente y, al margen de algunas experiencias en los años cincuenta y sesenta, es en esta década en la que las instalaciones solares comienzan a tener cierta significación, aunque partiendo siempre de que en la actualidad no pueden resultar rentables.

Las posibilidades teóricas del sol como fuente de energía son casi ilimitadas, pero su rendimiento práctico será siempre muy inferior a las necesidades de la humanidad. Sin pesimismo, puede afirmarse que las generaciones actuales nada o muy poco se podrán beneficiar de la energía solar y, por ello, debemos concentrar nuestros esfuerzos en resolver nuestros problemas concretos, dejando las especulaciones teóricas en un segundo plano.

Ramón María ALLER

EL «PLEITO» TELEFONICO LLEVADO AL CONSEJO DE EUROPA

La O.C.U. pedirá también dictamen a la C. E. E.

MADRID, 18. (Efe). — El presidente de la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU), Antonio García-Pablos ha regresado de Estrasburgo, donde ha solicitado informe o dictamen del Consejo de Europa sobre la situación de los abonados al teléfono españoles.

García-Pablos fue recibido ayer por altos funcionarios del citado organismo, pertenecientes a los departamentos económicos y sociales y asuntos jurídicos y entregó al comité de expertos para la protección de los consumidores del Consejo de Europa un escrito al respecto.

El informe o dictamen solicitado por la OCU es relativo al derecho del usuario a la información y su fácil acceso a ella, la calificación y efectos de cláusulas y comportamientos abusivos por parte del prestador del servicio, y a si el prestador, unilateralmente, puede cortar el servicio del abonado que se suma o plantea la plus petición en la factura, privándole de algo indispensable y forzándole en la práctica a allanarse contra su voluntad, según consta en el escrito citado, cuya copia ha sido facilitada a "Efe".

La OCU pide que, con la audiencia de todos los interesados, el comité informe o dictamine, con la mayor urgencia posible, sobre los aspectos concretos siguientes:

— Si el contrato es, en todo o en parte, abusivo.

— Si es abusiva y debe ser declarada nula y sin ningún valor ni efecto la cláusula que "faculta" al prestador a dar de baja al abonado, cortándole el servicio.

— Si, dado el carácter indispensable del teléfono para la gran mayoría de los abonados,

constituye abuso la privación unilateral en el caso de que la falta de pago obedezca a considerar excesiva la facturación y se funde en reclamación presentada por una asociación de consumidores y de usuarios legalmente constituida.

Según comunica la OCU, García-Pablos entrará, inmediatamente, en contacto con los parlamentarios españoles, pertenecientes a los grupos políticos, que forman la representación española ante el Consejo de Europa, para darle a conocer el escrito presentado ante el Comité de Expertos e interesar que el tema de las cláusulas abusivas se plantee en la asamblea general.

La OCU, y la UTTE (Usuarios del Teléfono y las Telecomunicaciones) van a suscitar asimismo el dictamen del comité consultivo de los consumidores de la Comisión de las Comunidades Europeas, que preside el líder sindicalista belga señor Cornette, de la Confederación Europea de Sindicatos.

Señala la OCU que así quedará completado el cuadro de los planteamientos legales que lleva a cabo: a nivel español, las denuncias ante la dirección general de consumo y disciplina de mercado y el servicio de defensa de la competencia (ambos dependientes del Ministerio de Comercio y Turismo), y otra denuncia ante el fiscal general del reino. A nivel internacional, ante el Consejo de Europa y la CEE, defensor de una política de protección de los intereses del consumidor, que cuenta con organismos especialmente cualificados para abordar la problemática de los usuarios de servicios y de los consumidores en general.

La C. E. O. E. apoya la integración de España en el Mercado Común

MADRID, 18. (Efe). — El presidente de la CEOE, Carlos Ferrer, ha pronunciado esta mañana una conferencia sobre «la integración de España en el Mercado Común», en la sesión organizada por el European Management Forum.

«Estamos convencidos de que nuestro sitio está en Europa —dijo Carlos Ferrer—, porque nuestra formación tiene sus raíces en Europa y porque la entrada de España en la CEE supondrá la estabilidad política y social en nuestro país».

El Presidente de la CEOE, ante más de 70 directivos y altos ejecutivos de empresas europeas, con intereses y planes de inversión en nuestro país, manifestó también: «La CEOE considera necesaria una integración equilibrada en el tiempo y calendario para los aspectos agrícolas, industriales y de libre circulación de la mano de obra. El período de transición debe ser lo suficientemente dilatado para permitirnos continuar nuestro ritmo de desarrollo iniciado hace unos años».

«En ningún caso debe renegociarse el tratado comercial de 1970 entre España y la CEE, ya que, aunque la Comunidad lo considera desequilibrado a favor de España, lo cierto es que desde 1970 se ha acumulado un saldo negativo comercial de 10.000 millones de dólares para España».

Carlos Ferrer señaló que los resultados de la encuesta de la CEOE a sus organizaciones miembros muestran que la mayor parte de las mismas apoyan la integración de España, aunque son conscientes del precio que tendrá que pagar nuestra economía, precio que no debe ser político».

El señor Ferrer citó también como condiciones indispensables para nuestra entrada en la CEE la urgente reforma del marco de relaciones laborales, la de la seguridad social y un aumento de la participación del presupuesto del Estado en su financiación.

BOLSA-BOLSA-BOLSA-BOLSA-BOLSA

Tendencia a la baja

MADRID, 18. (Efe). — En la sesión de hoy, jueves, el mercado madrileño de valores no modificó la tendencia a la baja, con que se vienen produciendo las jornadas de esta semana. Los desmerecimientos se extienden y en algunos casos acusan bajas de cierta envergadura. Los únicos sectores que lograron avances, dentro de su índice parcial, fueron los de inversión (+1,65) y el de construcción (+0,61). Los bajos pronunciados fueron para el sector eléctrico (-0,85), bancos (-0,83) y (-0,23), respectivamente, y químicos y textiles (-1,09). El cierre se produjo dentro de esta misma flojedad y atonía. De un total de 158 valores contratados en renta variable, 33 suben, 57 bajan y 68 no varían. Índice general de la sesión: 88'82 contra 89'28 en base al 31-12-70. — 61'26 —0'32.

En algunos casos procedente de arbitraje. El dinero se mostró decidido para los servicios. Irregular el sector eléctrico, que continúa mostrándose activo.

En los demás sectores prevaleció la debilidad, con algunas posiciones compradoras muy selectivas, concentradas especialmente en los sectores siderometalúrgicos, inmobiliarias, constructoras, comercio y finanzas. En total se han contratado 121 clases de acciones de las que 17 suben, 54 bajan y 50 no experimentan variación. El índice general ponderado pierde 32 céntimos y se sitúa a 90'07 y en base 1-1-63, cede 50 y cierra a 113'79.

EN BILBAO

Una nueva sesión de inclinación descendente se ha producido en la bolsa bilbaína, que ha dispuesto de un mercado apagado y de una posición de oferta que ha dominado a lo largo de la jornada.

El mayor impacto se ha producido en el sector de bancos,

que es donde mayor presión ejerció el papel, y es igualmente desfavorable el resultado ofrecido por los grupos eléctrico, siderometalúrgico y químico, mientras se observa alguna resistencia en torno a los valores aseguradores, alimentación, inversión inmobiliarias y monopolios, sin que la animación haya abasomado en momento alguno en la contratación, ante la falta de instrucciones compradoras, que han actuado en franca desventaja.

No se ha conseguido despejar la oferta, en el curso de la sesión, por lo que al cierre sigue en su dominio el papel.

Índice general de la bolsa de Bilbao: 89'64 —1'11. Suben 2, bajan 21 y repiten 25.

Indicadores parciales: bancos 97'24 —1'31; inver. y seg. 84'55 —0'85; eléctricos, 112'76 1'01; alimentación, 83'84; metalúrgicos, 45'74 —1'29; químicos, 81'03 —1'72; nav. transp., 48'72; monopolios, 95'83 —0'02; varios, 70'40 —0'28. El volumen total correspondiente a la jornada anterior es de 108.967.250.

EN BARCELONA

La Bolsa de Barcelona ha iniciado hoy su actividad con buen tono, sin embargo, a partir del correo eléctrico se ha dejado sentir la presión del papel, en al-

COTIZACIONES

Cotizaciones del día de ayer en la Bolsa de Madrid. Información facilitada por el Banco de Valencia.

VALORES

BANCOS COMERCIALES

Table with 2 columns: Bank Name and Value. Includes Atlántico, Banesto, Bilbao, Central, Exterior, Gredos, Guipuzcoano, Hispano, Madrid, Popular, Santander, Vizcaya, Zaragozano.

BANCOS INDUSTRIALES

Table with 2 columns: Bank Name and Value. Includes Bankinter, Bankiúnion, Fomento, Ind. Cataluña, Noroeste.

ELECTRICAS

Table with 2 columns: Company Name and Value. Includes Fecsa, Fenosa, H. Cantábrico, H. Cataluña, Hidrola, Iberduero, Sevillana, Saltos Nansa, Unión Eléctrica, Electra Viesgo.

AGRI. Y ALIM.

Table with 2 columns: Product Name and Value. Includes El Águila, Azucarera, Ebro.

COMERCIO

Table with 2 columns: Company Name and Value. Includes Financauto, F. y Servicios, Galerías Preciados.

CEMENTOS Y CRIST.

Table with 2 columns: Company Name and Value. Includes Cementos Alba, Asiland, Vol. Cementos, Port. Valderrivas, Cristalería, Uralita.

CONSTRUCTORAS

Table with 2 columns: Company Name and Value. Includes Dragados, Vallehermoso.

INMOB. Y URBAN.

Table with 2 columns: Company Name and Value. Includes Bami, Inm. Metro, I. Urbis, Zabalburu.

INVERSION MOB.

Table with 2 columns: Company Name and Value. Includes Gral. Inversiones, Insa, G. A. Banloque, Inv. Herrera, Popularinsa, V. Inversiones, Real S. A., Figarvinsa.

MONOPOLIOS

Table with 2 columns: Company Name and Value. Includes Campsa, Tabacalera.

PAPELERAS

Table with 2 columns: Company Name and Value. Includes Papelería Reunidas, Torres H.

QUIM. Y TEX.

Table with 2 columns: Company Name and Value. Includes Aragonesas, Explosivos, H. Nitro, Gal., Petroliber, O. Canarias, E. Petroléos, Sniace.

MINERAS

Table with 2 columns: Company Name and Value. Includes Panferrada.

SIDEROMET.

Table with 2 columns: Company Name and Value. Includes A. Hornos, Auxiliar, Echevarría, Mocosá, N. Montaña, Otis.

IND. DEL AUTOMOVIL

Table with 2 columns: Company Name and Value. Includes Seat, Tudor, Fensa, Fasa-Renault, Motor Ibérica.

TELEF. Y RADIO

Table with 2 columns: Company Name and Value. Includes Telefónica.



Programas: 1er PROGRAMA

Programas: 1er PROGRAMA

CANAL VHF

Programas: 2º PROGRAMA

CANAL UHF

IMPORTANTE FABRICA SOLICITA, DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO O REPRESENTANTE PARA LAS PROVINCIAS DE CASTELLON Y VALENCIA

CONTUR SUPERMERCADOS TENDRA UN DELICADO OBSEQUIO PARA NUESTROS CLIENTES QUE REALIZEN COMPRAS HOY VIERNES

Cartelera ASTORIA.— (Teléf. 215956). 7,30 y 10,30. El magnífico estreno de EMANUELLE EN LAS NOCHES PORNÓ DEL MUNDO. Color. Laura Gemser. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

Mercado de divisas Cambios oficiales de Mercado Libre correspondientes al día 18 de Octubre de 1979 ofrecidos por el Banco de Bilbao.

NACIONAL

Suspendido el cobro del doble paso de los teléfonos

"No es una toma de conducta contra nadie" (Sánchez Terán)

MADRID, 18. (Efe). — El ministro de Transportes y Comunicaciones, Salvador Sánchez Terán, ha ordenado hoy la suspensión del cobro del doble paso de los teléfonos y ha remitido la cuestión a dictamen del Consejo de Estado.

DECLARACIONES DE SANCHEZ TERAN

MADRID, 18. (Efe). — "La decisión del ministerio no es una toma de postura contra nadie, pero creo que mi departamento debía tomar una decisión sobre el tema", ha manifestado el titular de Transportes y Comunicaciones, Salvador Sánchez Terán, sobre su decisión de dejar en suspenso el cobro del doble paso de teléfono hasta que se pronuncie sobre el asunto el Consejo de Estado.

rección de la Telefónica, que ha entendido que aplicaba un acuerdo de la comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos de 1979, respaldado por un acuerdo de la delegación del Gobierno en la Telefónica de 1974.

La decisión ha sido respaldada por la última reunión de la Comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, bajo la presidencia de Abril Martorell, terminado diciendo el señor Sánchez Terán.

COMO GANAR AMIGOS

Este es el título del internacionalmente famoso libro original de Dale Carnegie que recoge ejemplos de personas que combieron su vida siguiendo, hace años, el Curso Dale Carnegie.

Enviamos por correo a todas las personas que lo soliciten, el folleto "Algo importante que el CURSO DALE CARNEGIE puede hacer por usted".

Información y reserva de plazas en el Curso. Tel. 93-318-22-70 Barcelona.

EMPRESA INTERNACIONAL

Precisa personal por ampliación de su plantilla en Zona Vinaroz, Benicarló y Morella. 60.000 Ptas. mínimo MENSUALES

grupos políticos "Hay que decir a UCD que no nos amenace con el golpe de estado" (Alfonso Guerra)

Un grupo de militantes se separa del PSOE-Madrid

MADRID, 18. (Efe). — Cuando UCD quiere frenar alguna iniciativa amenazando con un golpe de Estado, y eso se repite a menudo, hay que decirle que no nos amenace con el golpe de Estado que ya lo tenemos, afirma Alfonso Guerra en una entrevista publicada en su último número por el órgano del PSOE, "El Socialista".

"Si eso del golpe de Estado —sigue diciendo Guerra— me lo dice todos los días para frenar iniciativas progresistas en el proceso, usted me está aplicando el golpe de Estado ya y sin contar con los militares".

EL CABALLO DE PAVIA

En relación con la célebre frase que sobre el caballo de Pavia pronunció el "número 2" del PSOE durante su intervención en el congreso extraordinario del partido, Guerra afirma: "Podría haber explicado en el congreso con mucho detenimiento lo que pensaba de la actitud del presidente Suárez respecto a los rumores que se levantan acerca de la institución militar, pero no llamé tanto la atención como si tomara una expresión retórico-literaria, una figura plástica. Todo el mundo se fija en esa expresión".

IRRESPONSABILIDAD GRAVE

A propósito de la ausencia del Congreso de 28 diputados socialistas el día que se votó el reconocimiento del Frente Polisario (que no se alcanzó por 15 votos), Guerra es tajante: "Es una irresponsabilidad grave por parte de los diputados que no estaban presentes. A mí me consta que hay una serie de diputados que tenían razones sólidas para no asistir al pleno. Habrá medidas disciplinarias y creo que deben ser fuertes (...). El que esté en el Parlamento debe tener el Parlamento como dedicación prioritaria. En mi opinión, las medidas disciplinarias deberían llevar hasta la obligación de abandonar el escaño".

GOMEZ LLORENTE

Sobre el intento de Alfonso Guerra de integrar en la nueva ejecutiva federal a Luis Gómez Llorente, el vicesecretario del PSOE declara que lógicamente no va a haber ninguna ruptura entre esta ejecutiva y la precedente.

Añade que "resulta un poco incoherente que quien haya estado negando el anterior proyecto político pueda sumarse a una dirección que va a reconducir la política del partido hacia ese

proyecto. Pero tal vez el caso del compañero Luis Gómez Llorente fuera algo excepcional porque Luis, a pesar de haber estado negando de manera global el proyecto político de la otra dirección, no hay que olvidar que durante dos años y medio había formado parte de la misma. Así que se trataba de una persona perfectamente asumible".

MONZON Y LETAMENDIA

Respecto al caso del suplicatorio que afectaba a los señores Monzón y Letamendia, Alfonso Guerra afirma: "Creo que el suplicatorio no se podía autorizar por tres razones fundamentales: primero, porque la base jurídica es de absoluta debilidad; segundo, por razones de oportunidad política; en las pasadas elecciones el encarecimiento de Monzón le supuso un plus de votos, y tercero, porque ante un suplicatorio, la Cámara tiene que decir que sí o que no y no vale la ambigüedad que pretendía UCD".

"Creo que se va a replantear un nuevo suplicatorio y si el aestado lo permite se podría pensar, desde nuestro punto de vista, en un levantamiento de la inmunidad que nunca podría ser por opinión política. Si el señor Monzón dice que Euzkadi debe ser independiente es una opinión política. Ahora bien, si hay una

IGNACIO LOPEZ DEL HIERRO, nuevo director general de Instituciones Penitenciarias

MADRID, 18. (Efe). — Ignacio López del Hierro Bravo, ex-Gobernador Civil de Toledo, será nombrado mañana, en Consejo de Ministros, Director General de Instituciones Penitenciarias, según ha sabido "Efe" de fuentes solventes.

El señor López del Hierro tiene 32 años, es natural de Sevilla, y economista de profesión. Fue Gobernador Civil de Toledo durante dos años, del año 77 al 79. Pertenece a U. C. D.

A la pregunta de "Efe" sobre el problema que conlleva ser Director General de Prisiones, el señor López del Hierro dijo que "en España los problemas están ahí y hay que afrontarlos. No vale esconder la cabeza debajo del ala. Este es el espíritu con el que voy y, además, creo, es el espíritu que hay que tener".

INAUGURACION DE UN CONSULTORIO DEL INSTITUTO SOCIAL DE LAS FF. AA.

MADRID, 18. (Efe). — El Ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, presidió, al mediodía de hoy, la inauguración de un consultorio del Instituto Social de las Fuerzas Armadas (ISFAS), en la calle María Cristina.

Tras la bendición de los locales por el vicario general castreño el presidente del ISFAS, general Guimerá, explicó los objetivos y organización del Instituto y facilitó un detallado estudio estadístico de las actividades durante el presente año, significando que un total de 198.877 enfermos han recibido asistencia en los consultorios de la delegación regional de Madrid.

El ministro de Defensa felicitó a cuantos han colaborado en la puesta en marcha del ISFAS y dijo que, pese a las dificultades presupuestarias, de coordinación, etc. los objetivos del Instituto son muy ambiciosos y que lo importante es estar en marcha.

CLUB SIGLO XXI

"HAY DESILUSION PORQUE NO HAY DEMOCRACIA"

(José-Antonio Trillo)

MADRID, 18. (Efe). — La desilusión es el tema que goza de mayor audiencia hoy en España, porque no hay democracia, y esta ausencia permanente de democracia viene creando el gran terreno abonado para la desilusión, dijo esta tarde José Antonio Trillo en el curso de una conferencia en el Club Siglo XXI, bajo el título "España, entre la desilusión y la esperanza".

El señor Trillo dijo que la transición sólo nos ha brindado la posibilidad de votar, pero que con eso no se consigue la democracia. Conquistar la democracia hubiera sido establecer la diferencia entre un régimen de no participación y otro de participación, pero no era necesaria la ruptura del Estado. Se optó por reformar el Estado, manteniendo contradictoriamente los viejos procedimientos.

El 15 de diciembre, añadió, supuso el montaje de la "fábrica de votos". El poder estaba donde siempre estuvo, pero ahora servía para crear partidos, canalizar votos y seguir reteniendo el poder. La "fábrica" se perfeccionó con el consenso y el consenso se reforzó con la creación y funcionamiento de los grupos parlamentarios. Al ciudadano no se le permite participar y ni siquiera a sus representantes legítimos.

Tras afirmar que el sometimiento de las centrales a los partidos no es gratuito, dijo que la derecha desprecia a los grupos sociales con mayor instinto democrático y ofrece soluciones en forma de tradición, mientras la izquierda ofrece soluciones en forma de dogmas. El Centro es la única fuerza que no habla de ayer ni de mañana, porque, según ellos, hay muchos problemas que resolver ahora mismo.

Las causas de los problemas que estamos sufriendo, señaló en otro momento, son: atraso cultural, científico y tecnológico, desequilibrios sociales y regionales, estar en Europa y no ser europeos y ser históricamente viejos, geográficamente pequeños y pobres en recursos naturales. Yo creo, terminó, en la posibilidad de la esperanza, porque espero que los españoles podamos llegar a comprender que España puede ser lo que nosotros queremos que sea. Hay que desatapar las inquietudes ocultas, movilizar los sentimientos y las voluntades y decirle a esta España asustada que no hay ninguna relación entre más votos y más esperanza. El futuro, subrayó, hay que hacerlo con cosas grandes, pero sencillas y positivas: recuperación cultural, eliminación de los desequilibrios sociales y regionales, equiparación a Europa y redescubrimiento de América.

EL TIEMPO

SOL Y TEMPERATURAS ALTAS

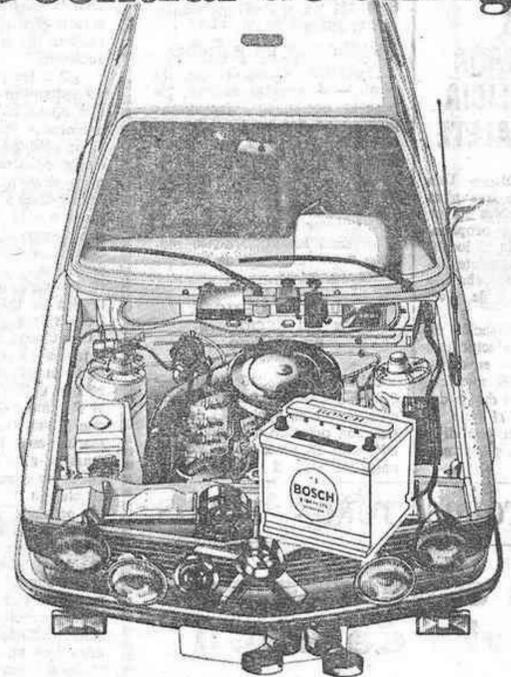
MADRID, 18. (Especial para "Efe" por "Nimbus"). — En las últimas 24 horas ha llovido con debilidad en puntos de Canarias y de Andalucía, donde la nubosidad ha sido variable. En las demás regiones el tiempo ha sido soleado y estable y las temperaturas en general muy suaves.

Para mañana se espera nubosidad abundante con chubascos débiles y dispersos en el Norte de Canarias y en el tercio Sur de la Península. En las demás regiones seguirá el predominio del tiempo soleado con temperaturas mínimas relativamente bajas y con máximas diurnas muy agradables en todas las regiones.

CATALUÑA, LEVANTE Y BALEARES.— Tiempo soleado con temperaturas moderadamente altas.

Temperaturas extremas de hoy en capitales de provincia: Mínima, 3 grados en Teruel; máxima, 25 grados en Sevilla.

Baterías Bosch Su central de energía



Usted lo sabe. En invierno es necesario una batería con gran capacidad de arranque y potencia segura. Una "central de energía". Si su batería no le garantiza pasar la dura prueba de las bajas temperaturas, cámbiela ya por una Bosch.

Tiene una importante reserva de arranque en frío: entre 5 y 9% más de potencia que una batería normal. Las baterías Bosch le garantizarán arranques seguros potentes y "a la primera", todas las mañanas. Así es una "central de energía".

Técnica Bosch mejora su coche. BOSCH

Me daba miedo quedarme sola en casa, por eso mi marido ha puesto Puntos Fuertes.



Cada día tenía más miedo de quedarme sola en casa. Bueno... con el pequeño. Y al regresar de la compra temía encontrarme con el piso abierto. Sé de alguna vecina que recibió más de un susto al oír que alguien forcejeaba en su puerta. Además mi marido está muchas horas fuera de casa y a él tampoco le gusta que esté sola. Por eso llamo a un Concesionario de PUNTOS FUERTES para que nos aconsejara e instalara un equipo de seguridad.

Puertas de seguridad con once puntos de anclaje, blindaje especial en toda la superficie, cerradura no desherrajable.



FICHET Caballeros, 38, T. 201530 - 221165 CASTELLON

NACIONAL

sucesos en España

Rescate de los cadáveres de las dos últimas víctimas de la explosión de Guissola

Guarda jurado gravísimo al enfrentarse a tres atracadores

LÉRIDA, 18. (Efe). — Los cadáveres de las dos últimas víctimas de la explosión que se produjo el pasado martes en un silo de la Cooperativa Agraria de Guissola (Lérida), fueron rescatados esta tarde, con lo que el número de muertos habidos asciende a nueve.

El rescate de los cadáveres de José Ballarín Morelló y Alberto Benavent Medina ha sido dificultoso, ya que hasta primeras horas de esta tarde no se pudo localizar su situación.

En la tarea fueron empleados equipos de derrumbe y perros policíacos de la Diputación de Barcelona.

sesiones municipales del Consejo de Europa, al tener conocimiento de la noticia, mantuvieron una breve conversación con los periodistas destacando la solidaridad de las gentes de Lérida y las de las fuerzas de orden público, ejército, bomberos, Cruz Roja y demás entidades que habían colaborado en las tareas de rescate durante dos días.

Los 19 heridos hospitalizados en distintos centros de Lérida, siguen mejorando lentamente y sólo uno, Francisco Rojas, continúa en la unidad de cuidados intensivos.

GUARDIA JURADO GRAVISIMO

BARCELONA, 18. (Efe). — Un guarda jurado —Eustasio Rojo Velez— ha resultado gravísimamente herido, al enfrentarse a tres atracadores que pretendían asaltar la entidad de ahorro donde prestaba servicio, en la localidad de Montcada i Reixach.

Tres individuos armados con revólveres, se presentaron en la sucursal de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, de Montcada. La presencia del guarda jurado y su intervención, provocó un tiroteo en el que resultó también herido uno de los atracadores. Los tres individuos emprendieron la fuga sin lograr su objetivo, en un 124 marrón, matrícula B-7720-C, con el que habían llegado al lugar.

Poco después, abandonaban aquel automóvil, apoderándose a punta de pistola del «Crysler 180» matrícula B-8163-DG, a cuyo propietario y conductor, R. M. Gómez López, vecino de Montcada, se llevaron en concepto de rehén.

Posteriormente, la Policía identificó a dos de los atracadores que dispararon contra el señor Rojo: se les conoce como «El Sevilla» y «El Gülete», pero no han sido detenidos hasta el momento.

ATRACO EN BURGOS

BURGOS, 18. (Efe). — A cuatro millones de pesetas asciende el botín del atraco perpetrado esta mañana en una sucursal de la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Burgos.

Dos individuos armados conminaron a clientes y empleados, que en esos momentos se encontraban en la sucursal, a arrojarse al suelo, y se apoderaron del dinero que había en la caja.

Rápidamente, los atracadores abandonaron el establecimiento en un automóvil, marca Seat 124 en el que emprendieron la huida.

DAÑOS POR UN INCENDIO

ELGOIBAR (Guipúzcoa, 18. (Efe). — A sesenta millones de pesetas ascienden los daños provocados por un incendio registrado en la sala de fiestas-discotheque «Pelouses» de Elgoibar, y propagado a otras doce viviendas de las noventa que se ubican en el mismo edificio.

Al parecer el incendio se produjo hacia las 10:30 de la mañana a consecuencia de un cortocircuito.

CUATRO MUERTOS EN UN ACCIDENTE DE TRAFICO

GUADALAJARA, 18. (Efe). — Cuatro personas han resultado muertas en un accidente de circulación ocurrido a la altura del kilómetro 88 de la carretera general de Madrid a Barcelona.

PONFERRADA

Cuatro mineros muertos y cinco sepultados en una galería

PONFERRADA, 18. (Efe). — Diez mineros están sepultados en el pozo «María», de la Minero Siderúrgica de Ponferrada, como consecuencia de la explosión que se produjo ayer a las 7:40 de la tarde.

Hasta las cuatro de la madrugada habían sido rescatados los cadáveres de Manuel Gómez Díaz, Adolfo Real Suárez y Basilio Uría Cangas.

Con motivo del accidente no se trabajó en ninguno de los pozos de la Minero Siderúrgica de Ponferrada en Cobacillas de Abajo. Aún no se han determinado las causas que originaron el accidente, pero todo parece indicar que ha sido debido al gas grisú.

El accidente se registró en la galería número 13, donde trabajaban 10 mineros del segundo turno.

Posteriormente, fueron rescatados otros dos cadáveres: los de Otilio Álvarez Fernández, de 46 años, y Arselin Fernández Díaz, de treinta y nueve años. A las siete de la tarde quedaban por rescatar los cadáveres de otros cinco mineros sepultados.

BOMBA EXPLOSIONADA POR LA POLICIA EN PORTUGALETE

BILBAO, 18. (Efe). — Una bomba, compuesta de tres pilas eléctricas y varios cables ha sido descubierta por el propietario de un desguace de la localidad vizcaína de Portugaleta, en un automóvil que acababa de comprar a una pareja de jóvenes.

El equipo de desactivación de explosivos (E. D. E.) efectuó dos explosiones controladas en el vehículo —un SEAT 1500, matrícula BI 98036—. Según el dueño del parque de desguace, el auto lo compró a una pareja que dijeron ser matrimonio, por cinco mil pesetas.

TOROS - TOROS - TOROS - TOROS

Buen comienzo de la feria de Jaén

JAEN, 18. (Efe). — Corrida de toros con motivo de la feria de San Lucas. Seis toros de la divisa de Buendía Santa Coloma, Germán Gervás y Manolo González. Los astados dieron buen juego, con edad, bravura y trapío. Un tercio de plaza.

JUAN ANTONIO CAMPUZANO en su primera regular con la capa realizando faena sosa. Una estocada. (Una oreja). En su segundo bien con la capa. Faena muy por debajo de la calidad del animal que finalizó con cinco pinchazos, estocada baja y dos descabellos. Un aviso.

JUAN MONTIEL realizó faena con pocos pasos sueltos. Estocada baja de efecto fulminante,

(Una oreja). En el quinto, magrífico, se superó el torero lanzando bien a la verónica. Con la muleta destacaron dos series de naturales y una tanda de rechazos. Mató de gran estocada. (Dos orejas y petición de rabo).

MANILI bien con la capa. Faena con toro efectista y valentón, la inició con pasos sentados en el estribo. Mató de gran estocada. (Dos orejas). En el último Manili no aprovechó las condiciones del toro y tanto con la capa como con la muleta su labor dejó bastante de desear. Mató de pinchazo y estocada. (Aplausos).

información laboral

Rotas las negociaciones del convenio de recolectores de cítricos en Valencia

Continúa la huelga de funcionarios judiciales

VALENCIA, 18. (Efe). — La reunión celebrada en los locales de la AISS entre los sindicatos representativos de los trabajadores y la patronal del sector cítrico ha terminado con la ruptura de las negociaciones del convenio de collectors (recolectores de cítricos) de Valencia, que afecta a 45.000 trabajadores.

En un comunicado hecho público al término de la sexta y última reunión negociadora, los sindicatos que han participado en la misma lamentan «que la intransigencia de la patronal ha-

ya conducido a la ruptura de las negociaciones».

Los sindicatos reivindicaban en principio un salario de 1.550 pesetas por jornada de 5 horas, mientras que la patronal ofrecía tan sólo 1.375. Los representantes de los trabajadores rebajaron sus demandas iniciales a la cifra de 1.475, mientras que la patronal continuó con su única oferta, que significa un aumento del 9 por ciento sobre las 1.260 del año anterior.

LA HUELGA DE FUNCIONARIOS JUDICIALES

MADRID, 18. (Efe). — Entre los conflictos laborales del día, destaca —como ayer— el de los funcionarios de Justicia. El comité de huelga afirma que el paro de oficiales y auxiliares de la administración de justicia se ha mantenido al 100 por 100. Por el contrario, el Ministerio de Justicia mantiene que la huelga sólo afecta al 60 por 100 de los juzgados. En un comunicado difundido por el comité de huelga se califica de «falsos y tendenciosos» las informaciones del Ministerio de Justicia, en cuanto a la incorporación al trabajo de los funcionarios, ya que los que realizan alguna labor, apuntan, son los interinos y personal del Ministerio Civil de Justicia, desplazado para suplir a los agentes judiciales en las audiencias y tribunales.

En Madrid, la plantilla de «Catering Entusias», empresa suministradora de hostelería a diez líneas aéreas, irá a la huelga indefinida —a partir del día 25— si no se le concede el 7,3 por ciento de aumento, en concepto de revisión salarial.

Entre otros conflictos, destaca la huelga de la tripulación del mercante libanés «Maritime Gardenia», en Avilés; y la amenaza de dimisión por parte de representantes sindicales de Campsa, en Madrid, en solidaridad con un compañero.

Por último, destacaremos el fin del encierro de padres de alumnos de bachillerato, en Cádiz, la suspensión de la sanción de cinco días de empleo y sueldo, a 500 trabajadores de «Ford» en Valencia, y el acuerdo UGT-CCOO en el sector de la construcción en Madrid.

CONVALIDACION DE LOS TITULOS DE APAREJADOR Y PERITO

MADRID, 18. (Efe). — El Ministerio de Universidades ha establecido un nuevo procedimiento, que considera más económico, eficaz y rápido, para la convalidación de los títulos de aparejadores y peritos por los de arquitectos e ingenieros técnicos. La orden correspondiente se publica hoy en el Boletín Oficial del Estado y deroga la de 29 de abril de 1969 sobre el mismo tema.

LA RUEDA

Buenas noches, España

UN viejo amigo me ha dado repetidamente este consejo: «Cómprate un trombón y métete en sociedad». Francamente, no sé lo que yo haría con un instrumento musical de tan incógnito manejo y en qué sociedad sería capaz de meterme. Pero el tiempo, a lo mejor, me induce a tomar ese camino y en vez de ahorrar para un coche, ahorro para un trombón. Lo importante, sospecho, es disponer de un instrumento; lo accesorio es saber sopleo, contrapunto y fuga. Con un instrumento a mano, el componer música e incluso ser cantautor, pueden venir por añadidura.

¿Y por qué esa manía de hacerse con un trombón, y luego, meterse en sociedad? La diré sin tapujos: porque me aburro. Me aburro por la sencilla razón de que mi país, mi Nación, mi Patria, mi Estado, etc., están a mi ver, mortalmente aburridos. Otra cosa es que estén crispados, dolientes, preocupados...

¿Qué les pasa a los rotativos de la Corte? En general, que no satisfacen las demandas de sus lectores y, entonces, pierden clientela. Los diarios madrileños nunca han llegado a ser nacionales más que de boquilla, porque con tiradas de, a lo sumo, 200.000 ejemplares, ya me contarán ustedes el impacto que pueden tener en una población de más de treinta y cinco millones de personas. Por otra parte, el dispositivo del transporte para acarrear la mercancía periodística desde el centro al interior y a la periferia, es sumamente precario. O sea que para comparecer en provincias, los diarios madrileños han de hacerse casi de un día para otro, y esto fatiga y envejece el producto.

Es obvio que cada día se lee menos. Aquí, en Madrid, las tiradas de los diarios han remitido considerablemente en los últimos tres años. La mayoría de los rotativos aparecen llenos de columnas políticas, muchas de ellas escritas por brillantes ingenios de la pluma. Más a fuerza de tanta reiteración, y de tanto especular con lo que han dicho, o han querido decir, o se han caído los seis u ocho líderes de mayor circulación en el Parlamento; y de tanto aconsejar al Gobierno lo que tiene que hacer y lo que no debe hacer, etcétera, el público acaba mortalmente aburrido. Eso sí los problemas que da verdad aquejan a la gente, aquellos que pasan por su preocupación cotidiana o por su bolsillo, se tocan muy de pasada e, incluso, se olvidan. No, el tiempo político actual no da para más, pues los políticos que están en el Poder casi no despliegan los labios, porque el hablar compromete y desgasta; y los políticos que están en la oposición hablan quizá demasiado y, como es sabido, el que mucho habla...

En cuanto a libros, pasa tres cuartos de lo mismo. Hace un momento acabo de leer en un vespertino madrileño que el noventa por ciento de las editoriales españolas están en crisis. Jaime Salinas intenta explicarlo así: «El Gobierno y los partidos han marginado el mundo cultural». O sea que, cual nos alertaba Larra en el diecinueve «escribir es llorar». Tampoco leer de ser gran cosa, a juzgar por la ruina de la industria editorial y los pocos libros que se venden. Hay, pues, que aceptar los hechos y reconocer que la gente se ha lanzado a la televisión como los municipales a la pelta: peligro de cretinización a la vista.

Se advierte, en efecto, como antes decía, que periódicos y periodistas sufren de un exceso de politización. Pero más que estar politizados parece que estamos en una tertulia de cuatro gatos, cuyas vidas y milagros queremos contarles todos los días a los lectores. Que si Felipe, que si Marcelino, que si Nicolás, que si Manolo, que si Santiago, que si Blas... Y todo eso, dado a la gente, al personal en dosis de caballo, acaba por aburrir a las mismísimas pirámides de Egipto.

Hay que poner un manto de silencio sobre los políticos o hacerles pasar por la ventanilla de publicidad, porque sino el país se nos duerme. Buenas noches, España.

Cristóbal PAEZ

GUIPUZCOA

Identificado el joven muerto en tiroteo con la Guardia Civil

Era el responsable de un comando de ETA y fue amnistiado en 1977

SAN SEBASTIAN, 18. (Efe). — La 522 Comandancia de la Guardia Civil ha facilitado esta noche la siguiente nota oficial, en relación con la muerte de Francisco Aldanondo Badiola, ocurrida a mediodía de ayer en un enfrentamiento con la Guardia Civil:

«Una vez identificado plenamente, se confirma que la persona que resultó muerta en el enfrentamiento con la Guardia Civil ocurrido en el caserío «Maita-Gaikoa», en la mañana del 17, es Francisco Aldanondo Badiola, responsable del comando autónomo de la organización terrorista ETA, llamado «Zopa-Roberts».

Aldanondo había salido de la cárcel en el mes de diciembre de 1977 acogido a una de las amnistías. En la actualidad se hallaba huido como presunto

responsable de los siguientes hechos delictivos: —Asesinato del Jefe de la Policía Municipal de Pasajes, el 13 de diciembre de 1978.

—Intento de secuestro de un industrial de Azcoitia en marzo del presente año. En la misma fecha robó de un vehículo bajo amenazas de muerte.

—El 6 de junio pasado robo de la pistola de un inspector del Cuerpo General de Policía en la parte vieja de San Sebastián.

Como ampliación a los datos aportados en el día de ayer, se aclara que a las 18 horas por fuerzas de este cuerpo se llevó a cabo, mediante disparos, la inutilización y explosión de la granada de mano lanzada por Aldanondo y que había quedado en medio del camino, suponiendo un grave riesgo para sus usuarios».

Modificación del sistema de fijación de precios de los alojamientos turísticos

MADRID, 18. (Efe). — Todos los alojamientos turísticos, cualquiera que sea su clase y categoría, fijarán sus precios sin más obligación que la de notificar los mismos a la Administración turística.

Así lo dispone una orden del ministro de Comercio y Turismo que inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado», por la que se modifica el artículo primero de otra orden ministerial de 15 de septiembre de 1978 sobre régimen de precios y reservas de los alojamientos turísticos.

En la anterior orden se establecía que «todos los alojamientos turísticos fijaran sus precios máximos y mínimos sin más obligación que la de notificar los mismos a la Administración», así como que «el precio máximo de alojamiento para cada uno de los tipos de habitación no podrá ser superior en más de un 25 por 100 al precio mínimo fijado». La modificación introducida, se-

gún han explicado a «Efe» en medios de la Secretaría de Estado de Turismo, viene dada por la conveniencia de adecuar la normativa que regula la nueva situación de precios libres y con ella se pretende facilitar la comercialización en cuanto a los alojamientos turísticos.



ADAPTACION E INVESTIGACION EN LENTES DE CONTACTO

Avda. Rey D. Jaime, 58 - Teléfono 21 40 72 CASTELLON

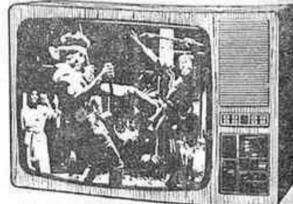
EXIJA NUESTRA SUPER GARANTIA ANTES DE COMPRAR SU TELEVISOR COLOR



Compruebe, que el nombre y la dirección del distribuidor coincide con el de la SUPER-GARANTIA de su televisor.

La nueva SUPER-GARANTIA de Telefunken únicamente será válida cuando venga impreso el nombre y la dirección del distribuidor oficial de Telefunken, en donde haya usted adquirido su televisor. Compruébelo. De esta forma usted podrá exigir todos los derechos de la SUPER-GARANTIA en el distribuidor oficial al cual compró su Pálcolor de Telefunken:

- Garantía de origen del producto.
• Garantía de procedencia de la compra.
• Garantía de información y servicio.
• Garantía de asistencia técnica.



PALCOLOR de TELEFUNKEN LAS COSAS COMO SON.

# UN EXITO DE CASTELLON

Una vez más hay que descubrirse ante el ejemplo y la deportividad de la afición castellanense. En esta ocasión el motivo que ha hecho aflorar los mejores valores de nuestro público ha sido el partido internacional olímpico España-Bélgica, en el que se desbordaron todas las previsiones, incluso las más optimistas y, por supuesto, las de la propia Federación Española de Fútbol, que se encontró con un ambiente en torno al equipo nacional con el que seguramente contaba, pero no en tan alto grado. Este hecho no puede sorprender a quien conozca la salera acrisolada del fútbol castellanense, con un brillante historial de más de medio siglo y gestas que ahí están, en la pequeña y entrañable historia de este deporte, hoy espectáculo.

Es una pena que las autoridades federativas hayan tardado tanto tiempo en ofrecer una prueba de internacionalidad a Castellón. No diremos que se nos haya presentado un plato de segunda mesa, pero desde luego bastante menos de lo que la afición castellanense merece, como demostró con su comportamiento ejemplar. En ciudades como Madrid o Barcelona, e incluso Valencia, con frecuentes partidos internacionales al más alto nivel, es evidente que un encuentro como el de anteayer en Castilla no hubiera despertado mayor expectación. Sin embargo, era importante por cuanto que en ese equipo olímpico está posiblemente la base del equipo español que afrontará el Mundial-82. Hasta eso supo percibir la afición castellanense que, a la hora de la verdad, abarrotó completamente el Estadio Castalia. ¡Y qué decir del entusiasmo con el que fue acogido el equipo nacional! Pocas veces encontrará la selección, en cualquier nivel, una afición tan entervorizada y, a la vez, con tanta deportividad como en este partido. Para nosotros ciertamente no fue una sorpresa, sino simplemente la ratificación de unos valores firmemente asentados, que se demuestran incluso a la hora de las decisiones del Comité de Competición de la Liga, puesto que el campo del Castellón no ha sido sancionado en estas últimas temporadas. Estimulo al equipo, pasión por los colores, nuestro público los siente como el que más, pero a la vez enarbola siempre en alto la preciada bandera de la deportividad. Eso lo sabe muy bien la propia Federación Española y creemos que ha llegado el momento de que considere seriamente el nombre de Castellón entre las ciudades con posibilidades de organizar partidos internacionales como el de anteayer, e incluso a niveles más altos.

Castellón y el C.D. Castellón, a lo largo casi de sesenta años, en fútbol lo han conocido todo o casi todo. Alegría por triunfos y ascensos, y amarguras por la derrota o la pérdida de categorías. Pero en todo momento han sabido y saben estar a la altura de las circunstancias. En la etapa más reciente, durante dos años en la división de honor, demostró todas estas cualidades. Y tuvo el orgullo de jugar una final de Copa, sin envanecimiento pero con justificada satisfacción. Vinieron después años aciagos, con el retorno a la Segunda División y una marcha más bien penosa en esta categoría. Ahora, de nuevo, se habla de triunfos y se contempla con esperanza el futuro inmediato. Bueno, pues ayer y hoy, como siempre, la deportividad es una condición que respaldada sin necesidad de reflectores. Sólo así se explica, por ejemplo, que anteayer al rogar que cesaran los disparos de cohetes, la indicación fuera cumplida inmediatamente. ¿Hace falta decir algo más?

Y ahí está el éxito. Un éxito que es de todo Castellón, de la capital y de la provincia; y de todos, porque todos lo hicieron posible. Y punto.

# CLUB DEPORTIVO CASTELLON

NOTA OFICIAL

El Club Deportivo Castellón hace pública expresión de su gratitud a cuantas entidades y personas hicieron posible el gran éxito alcanzado en el partido internacional clasificatorio para la Olimpiada entre España y Bélgica. De manera especial agradece a las autoridades, medios informativos, Compañía Telefónica y otras entidades y organismos, su decidida ayuda y colaboración para la mayor eficacia en la organización de este acontecimiento deportivo. Pero el club quiere sobre todo manifestar su reconocimiento y felicitación a la afición castellanense, tanto de la capital como de la provincia, que con su extraordinario comportamiento de apoyo al equipo nacional y de la más exquisita deportividad, ha dado prueba de su mayoría de edad en todos los aspectos, en una actitud absolutamente ejemplar. Muchas gracias a todos.

ANTONIO SALES SAFONT  
Presidente

# EL CASTELLON DISPUESTO A PUNTUAR EN VITORIA

El próximo domingo en el Campo de Mendizorrosa, de Vitoria, se juega sin lugar a dudas el partido más importante de la jornada en Segunda División, por cuanto que tanto el Castellón como el Alavés son ahora mismo firmes candidatos al ascenso a la división de honor. Los castellonenses con la laguna de la derrota de Granada, y el conjunto alavés como el logo de la goleada que encajó en su propio terreno frente al Valladolid. Pero, de cualquier forma, son sin lugar a dudas dos de los equipos más cualificados en esta temporada.

El Castellón, según nuestros noticias, acude con el decidido propósito de luchar lo indecible para tratar de alcanzar un resultado positivo, aún considerando la dificultad que ello entraña al jugar frente a un gran equipo y en su propio ambiente. Pero, desde luego, no ha de faltar entrega, decisión, ni espíritu de lucha. En este sentido, nos consta que el equipo no va a defraudar a la afición.

Ayer hubo entrenamiento normal en el Estadio Castalia, y para hoy está prevista otra sesión, al final de la cual Paquito decidirá la lista de jugadores que integrarán la expedición a Vitoria. El equipo saldrá el sábado a primera hora de la mañana, teniendo programada la comida en la Ciudad Deportiva del Real Zaragoza, para llegar a la capital alavesa a última hora de la tarde. El regreso está previsto para después del partido, con lo que llegará a Castellón en la madrugada del lunes.

# Carlos Laguna Asensi, gerente del C.D. Castellón

Carlos Laguna Asensi ha sido nombrado gerente del Club Deportivo Castellón, cargo en el que sustituye a Camilo Liz que lo había venido desempeñando en las últimas temporadas.

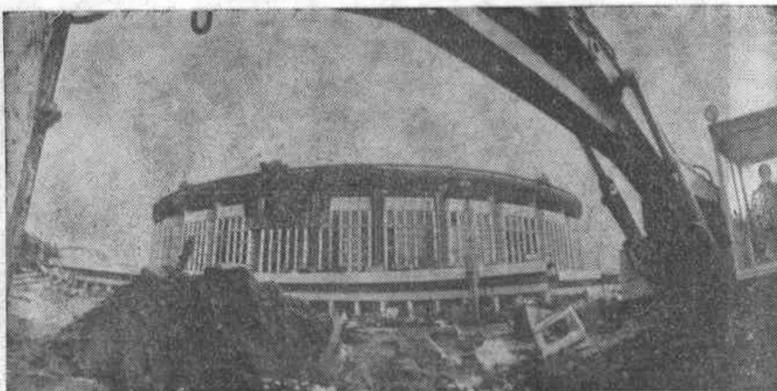
Carlos Laguna trabajaba ya en el club donde estaba desarrollando una importante tarea, por lo que ha sido promovido a la gerencia con la seguridad de que va a prestar un eficaz servicio al Castellón desde este nuevo e importante puesto en la organización de la entidad.

Felicidades al nuevo gerente con la satisfacción que nos produce su nombramiento, y más todavía puesto que se trata de quien ha compartido nuestro trabajo como ayudante de Redacción en MEDITERRANEO, a la vez que le deseamos los mayores éxitos en su nuevo cometido.

# OLIMPIADA 80: A marchas forzadas

# Más de 30.000 obreros de la construcción trabajan en Moscú para preparar los Juegos de 1980

Muchas instalaciones están ya en funcionamiento, entre ellas, varias de las más importantes



En este edificio de la Avenida Mira de Moscú se desarrollarán las competiciones de baloncesto y boxeo de los Juegos Olímpicos de 1980. Es el mayor estadio cubierto del mundo, con capacidad para 45.000 espectadores. — (Foto EFE-FIEL)

Cada vez son más las instalaciones deportivas —nuevas o restauradas— ya dispuestas con vistas a los Juegos Olímpicos de Moscú en 1980.

Las obras de reconstrucción están totalmente terminadas en el estadio Lenin, donde se desarrollarán las ceremonias de apertura y clausura de la Olimpiada, así como diversas competiciones deportivas.

Uno de los campos del estadio, el de mayor tamaño, ha sido modernizado en tanto que se ha techado el menor. También están muy adelantados los trabajos en la piscina y el Palacio de Deportes.

## Nueva iluminación

En los terrenos del estadio central de Luzhnikí se ha levantado otro edificio deportivo, el Pabellón de la Amistad. Durante la reciente Esportaquada se desarrollaron en este local los encuentros de voleibol.

Las competiciones internacionales de patinaje artístico y el campeonato mundial de hockey sobre hielo también se celebrarán en el reformado Palacio de Deportes de Luzhnikí, lo mismo que los encuentros de lucha y gimnasia de la Esportaquada.

En el gran terreno deportivo se han montado cuatro postes de 86 metros de altura y unos potentes focos que aumentan la iluminación del estadio a 1.500 lux.

En el complejo de natación de Luzhnikí se ha construido una nueva piscina, de 33 metros, destinada a los entrenamientos.

Se han reformado los graderíos del estadio y se han colocado asientos nuevos, de madera de alerce de alta calidad. Asimismo, se han realizado notables mejoras en las instalaciones situadas bajo los graderíos del estadio.

## Últimos toques

Moscú tiene ya excelentes centros deportivos tales como los campos de fútbol y de atletismo en la avenida de Leningrado, un velódromo y un campo de tiro.

Pronto comenzarán las obras del centro olímpico de control automático y del centro de rehabilitación y el laboratorio antidoping.

Está terminado un campo para las pruebas de tiro con arco y están en marcha las obras de un nuevo estadio cubierto, con capacidad para 45.000 espectadores, y una piscina, con 15.000 asientos, en la avenida Mira, donde se están dando los últimos toques a las instalaciones.

También está casi terminado el gimnasio de Izmailovo, una piscina y un local de entrenamiento.

En total, más de 30.000 obreros de la construcción trabajan

en Moscú para preparar los Juegos Olímpicos de 1980.

(FIEL, Servicios Especiales EFE-TASS)

# ANUNCIO Rústicas Benicasim, S.A.

Acordada en Junta General Extraordinaria con carácter universal de fecha 24 de septiembre de 1979, la disolución de la mercantil «RÚSTICAS BENICASIM, S. A.», con domicilio social en Castellón (Av. Valencia, 95), inscrita en el Registro Mercantil de la provincia de Castellón de la Plana, al Tomo 133, Libro 57 de la Sección 3.ª, Folio 119, Hoja 897, Inscripción 1.ª, con n.º de Identificación Fiscal A-12024022, se da publicidad, en cumplimiento de la legislación vigente, al balance de disolución y liquidación de dicha sociedad, que arroja el siguiente resultado:

ACTIVO	
Finca Rústica ... ..	3.000.000
Resultado Negativo ... ..	183.000
	3.183.000
PASIVO	
Capital ... ..	200.000
Cuenta Regularización Ley 50/1977 ... ..	1.470.600
Actualización Orden 12 de Junio de 1979 ... ..	1.379.400
Acreedores ... ..	133.000
	3.183.000

Castellón, a 17 de octubre de 1979.

EL LIQUIDADOR UNICO

Asociación Profesional de Exportadores de Frutos  
Asociación Profesional de Remitentes de Interior Frutas y Hortalizas

ESTAS ASOCIACIONES PROVINCIALES, NO HABIENDO PODIDO LLEGAR A UN ACUERDO TOTAL EN LAS NEGOCIACIONES DE LOS CONVENIOS DE «CULLIDORS» Y ALMACENES, Y AL OBJETO DE UNIFICAR CRITERIOS, INFORMA A TODO EL SECTOR, QUE SE ABONARAN A PARTIR DEL DIA DE LA FECHA LOS SIGUIENTES JORNALES:

RECOLECCION ... .. 1.550 Ptas.

## ALMACENES

Hombres ... .. 1.640 Ptas.

Mujeres ... .. 1.100 Ptas.

(NOTA. — Se hace constar que, los salarios de almacenes, coinciden con los solicitados por los trabajadores).

CASTELLON, 19 Octubre 1979.

# CONTUR SUPERMERCADOS

Le invita a desayunar o merendar completamente gratis en Cafetería-Pastelería LA ESPIGA, calle Benasal, 5, si realiza compras **HOY VIERNES**

# CONTUR SUPERMERCADOS

C/1. HERRERO, 51

## Deporte para minusválidos

# Oro, plata y bronce para Castellón, en el Campeonato Nacional de Atletismo

Se ha celebrado en Sevilla el IX campeonato nacional de atletismo para deportistas minusválidos, al que han acudido los atletas de Castellón, los cuales han tenido una portentosa actuación, ya que han conquistado 7 medallas de oro, 4 de plata y 1 de bronce, las cuales se distribuyen así:

- Andrés García. — Primero en 100 metros lisos.
- Andrés García. — Primero en salto de altura (es actual campeón del mundo).
- Carlos Montañés. — Primero

en 100 metros lisos, en silla de ruedas.

Carlos Montañés. — Segundo en lanzamiento de peso en sillas de ruedas.

Joaquín Yebra. — Primero en lanzamiento de disco en sillas de ruedas.

Juan C. Beltrán. — Segundo en 400 metros lisos.

José María Beltrán. — Primero en lanzamiento de disco.

José María Beltrán. — Segundo en lanzamiento de peso.

Conchín Lara. — Primera en lanzamiento de disco en sillas de ruedas.

Conchín Lara. — Primera en lanzamiento de jabalina en sillas de ruedas.

Conchín Lara. — Segunda en lanzamiento de peso en sillas de ruedas.

Filiberto Segarra. — Tercero en 800 metros lisos.

Hay que destacar a Conchín y Juan C. Beltrán, ya que esta ha sido su primera actuación en unos campeonatos nacionales, en los que han demostrado que se puede confiar en ellos para mayores logros, así como Montañés, que ha logrado batir el récord nacional en los 100 metros lisos.

Con estos triunfos, Castellón ha demostrado ser la primera potencia nacional en cuanto a la modalidad de atletismo, superando que vamos a intentar superar en vistas a próximos campeonatos.

## BALONCESTO

# Victoria del Real Madrid en la Eurocopa

MADRID, 18 (Efe). — El Real Madrid venció al Stevengade, de Copenhague, por 113 puntos a 62, en partido del Grupo "C" por la Copa de Europa de baloncesto de clubs campeones de Liga disputado esta tarde en el pabellón de la Ciudad Deportiva madrileña.

El primer tiempo finalizó con ventaja del Real, por 55-39.

DISCOBOLO

# Torneo europeo junior de Mónaco

España, con Bélgica, Francia y Checoslovaquia

MONACO, 18. (Efe). — El noveno torneo europeo junior de fútbol de Mónaco se disputará del 12 al 19 de noviembre próximo, y reunirá a ocho equipos repartidos en dos grupos de cuatro, cuyos vencedores se enfrentarán en la final para disputar el título a Yugoslavia, campeón en la edición de 1978.

Los dos grupos han sido formados así:  
Grupo «A»: Bélgica, España, Francia, Checoslovaquia.

Grupo «B»: Escocia, Italia, Suecia, Yugoslavia.

Esta competición continuará siendo un laboratorio de fútbol,

pues por tercera vez la Federación Internacional ha pedido que sean aplicadas, para poner a estudio, nuevas reglas como la de la expulsión temporal, cinco minutos, y otras.

## CALENDARIO DEL TORNEO

Grupo «A»:  
Lunes, 12. — Checoslovaquia - Bélgica y Francia - España.  
Miércoles, 14. — Bélgica - Francia y Checoslovaquia - España.

Viernes, 16. — España - Bélgica y Francia - Checoslovaquia.  
La final se disputará el lunes, 19 de noviembre entre los dos equipos clasificados en el primer lugar de cada grupo y el partido será precedido por otro en el que se disputará el tercer puesto entre los segundos clasificados de cada grupo.

Los Reyes de España, en Estocolmo

DON JUAN CARLOS VISITA LA COMPAÑIA "ERICSSON"

LA REINA SOFIA, EN UN CENTRO DE BIENESTAR SOCIAL



ESTOCOLMO. — S. M. el Rey don Juan Carlos, acompañado del Rey Gustavo de Suecia, atiende a las explicaciones del Director de la Academia Real de Ciencias, durante su visita al centro cultural. — (Telefoto EFE)

ESTOCOLMO, 18. (Efe). — Los Reyes de España y Suecia han visitado esta mañana la sede de la compañía de teléfonos Ericsson en Estocolmo.

Don Juan Carlos y Carlos Gustavo de Suecia fueron recibidos a la entrada de la sede por el presidente y los miembros del Consejo de Administración de la compañía.

Ambos monarcas visitaron la exposición de los diversos modelos telefónicos fabricados desde el inicio de la compañía y a continuación presenciaron la exhibición de un documental sobre las actividades de la misma.

El presidente de Intelsa (compañía mixta Ericsson España - CTNE), José María de Amusco, explicó a los monarcas las actividades de la misma, su proyección en España, los logros conseguidos y sus próximos objetivos.

El presidente de la compañía Ericsson hizo una detallada exposición sobre los fines de su empresa a nivel internacional. Más tarde, don Juan Carlos y Carlos Gustavo se dirigieron a una de las fábricas de la compañía y allí saludaron a cinco españoles que trabajan en la misma. Don Juan Carlos conversó animadamente con ellos y se interesó vivamente por sus problemas y su forma de vida.

Finalmente, ambos monarcas asistieron a un almuerzo ofrecido en su honor por el Consejo de Administración de la compañía que visitaron.

LA REINA SOFIA VISITA UN CENTRO DE BIENESTAR SOCIAL

ESTOCOLMO, 18. (Efe). — La Reina doña Sofía acompañada por la Reina de Suecia y las princesas Margarita y Desirée, hermanas del Rey Carlos Gustavo, visitó esta mañana el centro de bienestar social «Fal-Verstén».

El centro, uno de los mayores de Estocolmo, cuenta con guardería infantil, enseñanza preescolar y control preventivo médico para niños hasta los seis años.

Situado dentro de un complejo comercial, la presencia de las dos Reinas despertó la curiosidad de los suecos, lo que les permitió hablar a una edad temprana y, sobre todo, facilitó la comunicación entre ellas.

Durante el recorrido, en el que varias veces la Reina Sofía fue saludada por personal docente español, se le ofreció una explicación del funcionamiento del

sistema familiar y social sueco. Doña Sofía jugó con los niños varios de ellos se interesaron en dibujar su figura e incluso bordar a punto de cruz una dedicatoria para la Reina de España.

En varias ocasiones las dos Reinas rieron las travessuras de los niños.

El cuidado de los niños en centros públicos tiene una importancia fundamental en este país como elemento complementario de la política familiar. A principios de 1979 el número de guarderías para atender a los hijos de padres trabajadores o estudiantes era de 134.000 plazas. A estas hay que sumar 77.000 en hogares-guarderías (casas particulares autorizadas para asumir estas funciones y que reciben ayuda estatal). Los niños en edad escolar, entre siete y doce años cuentan además con 76.000 plazas en centros de recreo a los que pueden acudir a la salida de sus clases.

El número de niños en edad preescolar es de 770.000 —el 65 por ciento de sus madres trabajan a jornada parcial o completa— mientras el número de plazas preescolares es de 211.000 en total.

Para cubrir este déficit el Gobierno socialdemócrata estableció en 1974 el seguro postnatal de genitores. Este seguro concede tanto a la madre como al padre, pero alternativamente, el derecho a permanecer en casa los nueve primeros meses después del nacimiento del niño, recibiendo el 90 por ciento de sus ingresos regulares. Los que no tuvieron actividad económica antes del nacimiento del hijo perciben una cantidad diaria determinada de 32 coronas suecas (500 pesetas).

El seguro postnatal se financia en un 85 por ciento por cotización de los empresarios y el resto por subvenciones estatales.

Otros elementos de la política familiar sueca son las asignaciones familiares por niño y el subsidio de vivienda. Política, actualmente en entredicho debido al bajo índice de natalidad en el país —si no fuera por la emigración el índice de crecimiento sería negativo e incluso con los emigrantes este índice sólo llega al 0,8 por ciento.

Actualmente se ha propuesto introducir un subsidio más elevado por cada niño a partir del tercer de una familia —lo más generalizado es que un matrimonio sueco no pase de los dos hijos.

En enero del 79 se abrió, mediante ley, la posibilidad para los padres de optar por la jornada laboral de seis horas hasta que el niño cumpla los seis años y ampliar el permiso postnatal hasta año y medio. Estos permisos no son remunerados, puesto que exceden los nueve meses de seguro postnatal.

En Suecia el 60 por ciento de

las mujeres en edad de actividad laboral trabajan.

Tras la visita al centro social los Reinos de España y Suecia y sus acompañantes se trasladaron a la residencia de la duquesa de Halland para un almuerzo privado.

Las dificultades que en días anteriores encontramos los enviados españoles para realizar nuestro trabajo profesional desaparecieron hoy. Los informadores pudimos seguir la visita de los dos Reinas con total normalidad.

PARIS PREPARA LA PROXIMA VISITA DE SUAREZ

El día 22 viajará a Madrid el secretario de Estado francés para Asuntos Exteriores

PARIS, 18. (Por Ramón-Luis Acuña, de Efe). — El secretario de Estado para Asuntos Exteriores, Pierre Bernard-Raymond, viajará el próximo día 22 a Madrid para preparar la visita del presidente Adolfo Suárez a Francia, informan hoy a «Efe» fuentes oficiales.

El jefe del Gobierno español vendrá a París el 26 y 27 del próximo mes de noviembre invitado por su colega francés Raymond Barre.

Refiriéndose a esta visita, el ministro francés de Asuntos Exteriores, Jean François-Poncet, declaró a la agencia «Efe» que las relaciones entre Francia y España son buenas y sin problemas.

Francois-Poncet añadió que hoy acuerdo de principio sobre la entrada de España en el Mercado Común Europeo entre las dos naciones y que la negociación bilateral versará, ahora, sobre las condiciones y circunstancias económicas de esta adhesión.

Francia tiene el proyecto de un plazo de diez años de transición económica tanto para el caso de la incorporación española como en la portuguesa, período a contar a partir de la entrada formal política.

Respecto a la agricultura española, muestra una serie de temores que, según los especialistas, se centran en el vino de allende los Pirineos y en ciertos productos de huerta y frutas.

Respecto a la industria, está quejosa del superávit español en la balanza bilateral desde hace tres años, coyuntural según fuentes del Gobierno de Madrid.

LA CUESTION VASCA

En su viaje a Madrid, Bernard Raymond se entrevistará con el ministro español de Relaciones con las Comunidades, Leopoldo Calvo Sotelo y será recibido por el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja.

Un portavoz del «Quai d'Orsay» declaró que el viaje del secretario de Estado tiene por objeto abrir el expediente de la visita del jefe del Gobierno español.

La entrada de España en la Comunidad Económica Europea será el tema central de esta visita definida oficialmente como de contacto e información.

La cuestión vasca, que según Jean François-Poncet no pesa sobre las relaciones franco-españolas, y la inmigración de españoles a Francia constituyen también cuestiones bilaterales a tratar.

España desea aún mayores garantías para los 500.000 españoles que residen en este país, aunque el ministro Lionel Stoleru ha prometido varias veces públicamente que no les afectarán las medidas de reducción de mano de obra extranjera.

Comunicado polinario

767 marroquíes muertos en el ataque a Mahbes

ARGEL, 18 (Efe-AFP). — Un total de 767 soldados marroquíes muertos y un «gran número de heridos» es el balance del ataque polinario contra la guarnición de Mahbes, en el Sahara Occidental, informó un comunicado del Frente Polisario hecho público aquí en la noche del miércoles al jueves.

Según este comunicado, 53 soldados marroquíes, entre ellos dos tenientes, cayeron prisioneros durante la operación. Unos 30 vehículos militares fueron destruidos y capturados varias decenas de vehículos, cañones y otras armas, así como gran cantidad de municiones.

«La liberación de la ciudad-guarnición de Mahbes —dice el comunicado— prueba una vez más la necesidad de encontrar una solución política justa por medio de negociaciones entre los Gobiernos de la República Democrática Saharaui y de Marruecos, bajo los auspicios y la garantía de la Organización para la Unidad Africana (OUA) y las Naciones Unidas.

MARRUECOS SE ENFRENTA A UN "EJERCITO INTERNACIONAL"

RABAT, 18 (Efe). — Marruecos es «víctima de una conspiración internacional» indica en su editorial de hoy el diario «Maroc-Soir».

El pueblo marroquí ya no se enfrenta al Polisario «sino a un ejército internacional que dispone de bases en Argelia, de dinero libio, de armamento soviético y de consejeros cubanos, vietnamitas, germanooccidentales y de otras nacionalidades», precisa el periódico.

«Maroc-Soir» dice que la cuestión del Sahara ha dejado de ser un problema regional para convertirse en un «conflicto internacional» que figura en «la estrategia global de desestabilización y conquista de África del bloque comunista».

Al principio, el «Polisario» contaba sólo con unos cuantos centenares de miembros, indica el rotativo «pero ahora tenemos que hacer frente a un auténtico ejército de 10.000 combatientes, según los últimos cálculos».

«Además, estas tropas, reclutadas en países vecinos y leja-

nos, están dotadas de armamento abundante, sofisticado y moderno», añade el editorial. «Marruecos es el blanco de una grandiosa ofensiva, sostenida y organizada por aquellos países que invocan el bloque comunista», concluye «Maroc-Soir».

Hasta nueva orden

SUSPENDIDAS LAS EJECUCIONES EN IRAN

TEHERAN, 18. (Efe). — El ayatollah Jomeini ha ordenado hoy, Jueves, la suspensión de todas las ejecuciones hasta nueva orden, y el fiscal general de la revolución, ayatollah Ali Koddussi, ha impartido las instrucciones pertinentes a todos los tribunales revolucionarios del Irán.

Por otro lado, el Jeque Ezzeddine Hosseini, Jefe religioso de los sunnitas kurdos, ha ordenado hoy a los peshmergas (rebeldes kurdos) un alto el fuego «hasta el fin de las negociaciones» emprendidas en el Kurdistán por el ministro de Estado para asuntos de las provincias, Dariush Foruhar —revela esta

Posible cumbre tripartita Israel-Egipto-USA

EL CAIRO, 18. (Efe). — El primer ministro egipcio, Mustafa Jilil, habló de la posibilidad de que se celebre una nueva cumbre tripartita entre los Jefes de Estado de Israel, Egipto y Estados Unidos para tratar del problema palestino.

Jilil hizo estas declaraciones en una entrevista concedida al diario cairota «Al Ahram», en vísperas de su visita a Austria. Jilil parte hoy para Viena.

Según el jefe de Gobierno egipcio, esta cumbre, cuya celebración es «muy probable», se destinará a «adoptar decisiones que no se pueden resolver a nivel ministerial».

Después de su visita a Viena, donde se entrevistará con el canciller austríaco, Bruno Kreisky, y otras personalidades del gobierno, Jilil se trasladará a Londres para reunirse con el enviado especial del presidente Carter, Robert Strauss, y el jefe de la delegación israelí y ministro del Interior, Yussef Burg, y continuar las negociaciones sobre la autonomía palestina.

Una delegación de UGT visita la Comisión Europea

BRUSELAS, 18 (Efe). — Una delegación de la Unión General de Trabajadores (UGT), de España, ha iniciado hoy una visita de información a la sede de la Comisión Europea, órgano ejecutivo de la CEE.

La visita forma parte del programa general de divulgación de las realidades comunitarias para las fuerzas políticas, sociales y económicas nacionales en relación con el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea.

Durante los dos días de estancia en Bruselas, la delegación, formada por doce sindicalistas, mantendrán contactos con altos funcionarios de la Comisión Europea y se entrevistarán con su vicepresidente, Lorenzo Natali, responsable de las relaciones con España.

¿HA MUERTO BREZNEV?

(Viene de la primera)

ginebrina de Unión Europea de la Radiodifusión y Televisión.

NINGUNA MENCION EN LA TV SOVIETICA

MOSCU, 18. (Efe). — La televisión soviética no ha hecho

mención alguna de los rumores que circulan en ciertos capitales occidentales sobre la muerte del presidente Leonidas Breznev, en sus dos últimos boletines informativos de las 21 y de las 23 horas (19 y 21, horas españolas).

La radio y la televisión soviéticas, interrogadas en Moscú, no han podido facilitar ninguna precisión sobre la emisión de la televisión en Eurovisión que debía ser difundida hoy Jueves a las 23 horas (horario de Moscú) desde el Kremlin.

La anulación de esta emisión ha sido anunciada en Bruselas en la sede de la Eurovisión minutos antes de la hora prevista. Durante la tarde, la televisión soviética ha transmitido sus boletines informativos en contra a lo que se había indicado con anterioridad desde Bruselas.

DESMENTIDO USA

WASHINGTON, 18. (Efe). — El Departamento de Estado norteamericano desmintió los rumores que circularon hoy en varios capitales europeos y Nueva York de que había muerto el primer ministro soviético, Leonidas Breznev.

«La noticia no es cierta», declaró el portavoz de ese Departamento, Hodding Carter.

TRES ESPECIALISTAS NORTEAMERICANOS A LA URSS

BALTIMORE (USA), 18. (Efe). — Tres especialistas en oftalmología del hospital norteamericano John Hopkins, en Baltimore, viajaron recientemente a Moscú para el posible tratamiento de un enfermo soviético no identificado, según se ha indicado hoy Jueves en el mencionado hospital.

En la misma fuente se informa que los tres médicos han atendido a un miembro del Politburó (al que pertenece Breznev) y que este importante dirigente soviético sufrió una operación el pasado domingo.

Esta información se relaciona con los persistentes rumores según los cuales el presidente Breznev se encuentra enfermo, e incluso agonizante. El jefe del Partido y del Estado soviético ha anulado varias apariciones públicas estas últimas días, pero nada deja entrever que Breznev sea atendido por ninguna enfermedad de los ojos.

MUTISMO SOVIETICO SOBRE LA SALUD DE BREZNEV

No ha sido visto por nadie desde que regresó de Alemania Oriental

MOSCU, 18 (Por Ramón Pedros, para Efe). — A pesar de los inquietantes rumores que circulan hoy en todo el mundo sobre la muerte del presidente Leonidas Breznev, fue imposible obtener en Moscú un desmentido o confirmación de fuente autorizada.

El rumor se extendió a media tarde y se convirtió a últimas horas del día en nervioso latigallo que lacó la inquietud de los periodistas y diplomáticos occidentales acreditados en Moscú.

La televisión emitió sus diarios hablados con normalidad, en contra de lo anunciado en Bruselas, pero no así, al parecer, el resumen diario que se envía al centro de Eurovisión en la capital belga.

En cualquier caso, el servicio de la televisión soviética para Eurovisión parece que sólo se canceló antes con motivo de la muerte de Nikita Kruschev.

Esa circunstancia día aún mayor pábulo a los rumores que durante todo el día circularon por los capitales de Europa y América convulsionando las bolsas occidentales.

Breznev, de 72 años, con un largo y poblado historial médico, causó ya muchas veces la alarma en medios periodísticos pero nunca como ahora había sido tan intenso y dramático el rumor sobre su muerte.

El dirigente soviético, según la única confirmación oficial que pudo obtenerse, regresó «cansado y enfermo» de su reciente viaje a la República Democrática Alemana y se vio obligado a «guardar reposo».

Breznev no ha sido visto por nadie desde entonces, ni siquiera por el presidente sirio Hafez Assad, que estuvo en Moscú en visita oficial los pasados 15 y 16 y que, según todos los imperativos protocolarios, debía haber sido recibido por el presidente soviético.

Los rumores alarmantes sobre la salud de Breznev son recibidos con cierta moderación y prudencia en los medios occidentales de Moscú.

Es un hecho altamente significativo que uno de los más próximos colaboradores del dirigente soviético, Andrei Kirilenko, se encuentra desde hace dos días en Budapest.

Si Breznev se hallara en un trance crítico, como apuntan los fuentes occidentales, Kirilenko, señalado como uno de sus eventuales sucesores, estaría a su cabecera.

Consultadas hoy por «Efe» fuentes oficiales se negaron a «tomar en serio» el rumor que, no obstante, ha dado la vuelta al mundo en 90 minutos.